



Zappa Ameublements Tanguay s'excuse auprès des membres de la famille

page D2



Granby La tournée des lauréats du Festival commence ce soir

page D2

Claire Pelletier jase chanson



Steve Bergeron sbergero@tribune.qc.ca SHERBROOKE

La chanson, avec ses hauts comme ses bas, a un peu moins de secrets pour la centaine de personnes qui a rencontré hier soir la chanteuse Claire Pelletier, porte-parole de l'événement Au Québec, la chanson m'enchantée.

Bien simplement, l'interprète de Kabir Kouba et de La caverne a jase de son art, confiant les joies et les peines que son métier lui procure depuis bientôt 25 ans. Les spectateurs, regroupés dans un des foyers du Centre culturel de l'Université, ont pu goûter à son bonheur, mais aussi à ses malheurs.

Claire Pelletier a raconté que sa première compagnie de disque l'a laissé tomber avec 20 000 \$ de dettes. Plus récemment, elle s'est vu priver d'une somme équivalente dans la débâcle de la compagnie de disques Atlantis.

«Dans ces cas-là, il faut se concentrer sur l'avenir. Aujourd'hui, j'ai trouvé une bonne équipe avec la maison Octant. Mais tout ce qu'on vit dans ce milieu nous sert.»

«Beaucoup de personnes disent vouloir aider les artistes, mais ne voient que le côté glamour. C'est dommage, et on n'ose pas parler de ça. Des artistes très, très connus ne reçoivent qu'une infime part des profits. Même Félix Leclerc s'est fait voler ses droits d'auteur.»

«Il est beaucoup question en ce moment de Star Académie, de Julie Snyder, mais d'autres ont fait pire et on n'en parle pas. En fait, ça fait du bien de vous en parler», a-t-elle conclu, déclenchant le rire de la foule.

Claire Pelletier est donc toujours prête à répondre aux questions des artistes débutants qui s'interrogent sur les contrats et les droits d'auteur, pour les aider à ne pas se faire rouler.

«Heureusement, quand on est sur scène, on oublie tous les problèmes d'argent!» dit celle qui doit lancer un nouvel album en septembre. «La chanson, c'est ma vie!»

Poétique ou chaotique?

L'événement Au Québec, la chanson m'enchantée a été mis sur pied l'an dernier, pour stimuler l'assistance aux spec-



Imacom, Claude Poulain

Malgré le froid polaire, une centaine de personnes sont venues à la rencontre de Claire Pelletier, au Centre culturel de l'Université. La chanteuse y donnait une conférence-débat à l'occasion de l'événement Au Québec, la chanson m'enchantée, dont elle est porte-parole. La journaliste Susan Léger animait la conversation.

tales des chanteuses et chanteurs québécois, lesquels doivent composer avec le piratage de leurs disques et le peu d'ouverture des radios et télévisés.

«On préfère la chanson reconfortante plutôt que la chanson nouvelle et dérangeante, et je trouve ça encore plus dramatique que la convergence», a déclaré Claire Pelletier, tout de suite approuvée par des applaudissements.

«Le public est capable d'aller beaucoup plus loin, mais la plupart des médias ne suivent pas. Il y a la chanson poétique, celle qu'on compose,

mais on entend surtout la chanson chaotique: celle qu'on impose. Il va falloir que le public dise un jour: «Ça va faire! On veut goûter autre chose!»

«La création se porte très bien, avec des artistes comme Martin Léon, Yann Perreault, Jorane. Mais on ne le ressent pas dans les médias. Même la télévision de Radio-Canada s'est beaucoup éloignée de sa mission de diffusion de la chan-

son.» Et le rétro? «Oui à la nostalgie, tant qu'on ne lui accorde pas plus d'importance qu'elle le méri-

te», répond-elle.

Tous ces phénomènes n'ont pas que du mauvais, précise celle qui a même travaillé avec Wilfred. Son réalisateur, compositeur et conjoint Pierre Duchesne a en effet coréalise l'album du gagnant de Star Académie.

«Wilfred est avant tout un artiste et il a les deux pieds sur terre. Mais il a encore beaucoup à apprendre et ça, ça demande du temps. Je l'ai donc cajolé un peu. Le plus spécial, c'est que lui-même ne croyait pas vraiment à ses propres chansons. Mais ce sont elles qui tiennent le plus la route.»

Nommée 14 fois au Gala de l'ADISQ, dont deux fois comme interprète féminine de l'année, Claire Pelletier annonce que son prochain disque racontera à nouveau des histoires, mais avec des personnages et des situations plus anonymes, plus intemporels.

«J'ai envie d'explorer autre chose», confie celle qui songe à venir s'établir en Estrie.

«Big Fish» se fait menaçant

Associated Press LOS ANGELES

«Big Fish» chauffe de près «Le Seigneur des anneaux: le Retour du roi» au box-office nord-américain du week-end. Le film de Tim Burton a engrangé 13,8 millions \$ américains de recettes, seulement 400 000 \$ de moins que l'ultime volet de la trilogie de Peter Jackson.

«Big Fish», qui est sorti dans 2406 salles la semaine dernière, fait donc une arrivée en fanfare en tête du box-office. Le film de Tim Burton, dans lequel jouent notamment Albert Finney et Ewan McGregor, retrace les aventures fantaisistes d'un homme qui raconte des histoires incroyables.

«Le Seigneur des anneaux: le Retour du roi», qui est resté en tête du box-office pendant trois semaines consécutives, est encore à l'affiche dans 3532 salles.

Depuis sa sortie le 17 décembre, le troisième chapitre de la saga adaptée de l'oeuvre de Tolkien a déjà presque dépassé les 314 millions \$ de recettes récoltés par le premier volet, «La Communauté de l'anneau». Il devrait aussi franchir les 341,7 millions \$ de recettes du deuxième volet, «Les Deux Tours».

Les deux autres sorties importantes du week-end n'ont pas recueilli les faveurs des critiques, que ce soit la comédie «My Baby's Daddy», avec Eddie Griffin, classé en sixième position avec 7,5 millions \$ de recettes, ou la comédie romantique «Chasing Liberty», avec Mandy Moore, septième avec 6,1 millions \$.

Traditionnellement, le mois de janvier est pauvre en nouvelles sorties de films, les entrées enregistrant toujours une baisse après l'affluence des fêtes, mais le box-office est toutefois en hausse de 5 pour cent par rapport au à l'an dernier.

Lorain et Huard jouent dans le film «Manon Last Call»

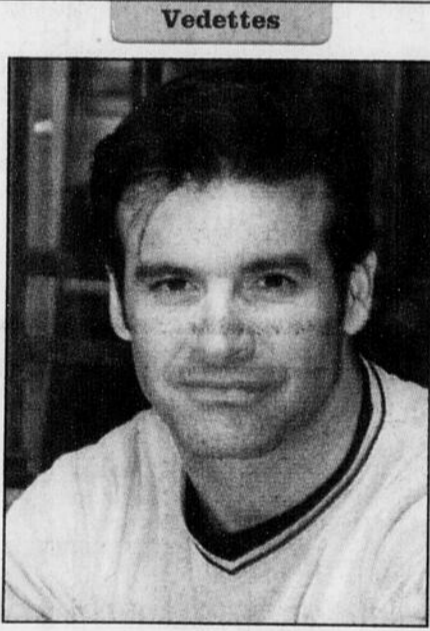
MONTREAL (PC) — Sophie Lorain et Patrick Huard tournent depuis dimanche dernier dans le film «Manon Last Call», scénarisé par Nathalie Petrowski

Le film est réalisé par François Bouvier d'après un scénario de Nathalie Petrowski, écrit à partir de son propre livre.

Le tournage se déroulera dans la région montréalaise jusqu'à la mi-février. Les comédiens Stéphane Demers,



Patrick Huard Anne-Marie Cadieux, Patricia Nolin, Julie Le Breton et Anick Lemay sont aussi de la distribution.



Roch Voisine L'album de Voisine en magasin le 24 février

MONTREAL (PC) — Le nouvel album de Roch Voisine, «Je te serai fidèle», que les Français peuvent apprécier depuis le mois de décembre, sera mis en vente le 24 février au Québec.

Cet album comprend six chansons inédites et neuf titres réenregistrés et réarrangés.

On peut déjà entendre à la radio l'extrait «Ouvre les yeux», composé par Roch Voisine en collaboration avec Daniel Barbe et Marc Provençal.

L'album est déjà certifié disque d'or en France, plus de 100 000 copies ayant été vendues.

5 sur 5 se répand

MONTREAL (PC) — L'émission hebdomadaire du service de l'information de Radio-Canada, 5 sur 5, sera bientôt diffusée sur les ondes de TV5, lui permettant de joindre 165 pays.

L'émission animée par Bernard Derome connaît un succès fulgurant depuis trois ans et présentera une version modifiée pour son passage sur TV5. On y présentera des volets touchant des problématiques mondiales comme, par exemple, la sécurité dans les aéroports.

5 sur 5 est une formule proche des auditeurs qui posent des questions auxquelles l'équipe de Derome répond.

LA MAISON DU CINEMA www.lamaisonducinema.com LA LEGENDE DU GROS POISSON (v.f.) (G) UN FILM DE TIM BURTON AVEC EWAN MCGREGOR 12h30 - 3h25 - 6h55 - 9h30 LA PETITE LILI (v.o.f.) (G) NICOLE GARCIA 1h10 - 3h30 - 7h05 - 9h15 LE COEUR AILLEURS (v.f.) (G) SELECTION OFFICIELLE DE CANNES 2003 1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20 L'ELOGE DE LA LIBERTE (v.f.) (G) MANDY MOORE 1h05 - 3h25 - 7h10 - 9h25 LE PROJET ALEXANDRA (v.f.) (16+) H. BUDAY 1h10 - 3h40 - 7h05 - 9h15 LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI (GDJE) Ven. - sam. & dim.: 3h35 - 6h35 - 9h30 Lun. à jeu.: 12h30 - 3h35 - 6h35 - 9h30 PETER PAN (v.f.) (G) de P.J. HOGAN 1h15 - 3h15 LE SOURIRE DE MONA LISA (v.f.) (G) JULIA ROBERTS / KIRSTEN DUNST / JULIA STILES 1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20 QUELQUE CHOSE D'INATTENDU (v.f.) (G) JACK & DIANE 6h55 - 9h20 RETOUR A COLD MOUNTAIN (v.f.) (13+) NICOLE KIDMAN / RENEE ZELLWEGER 12h30 - 3h35 - 6h30 - 9h30 LE DERNIER SAMOURAI (v.f.) (13+) VOLI TOM CRUISE Ven. - sam. & dim.: 3h35 - 6h35 - 9h30 Lun. à jeu.: 12h30 - 3h35 - 6h35 - 9h30 NEZ ROUGE (v.o.f.) (G) PATRICK HUARD / MICHELE BARBARA-PELLETIER 12h55 - 3h40 - 7h10 - 9h25 ANNIE BROCOLI DANS LES FONDS MARINS (v.f.) (G) Ven. - sam. & dim.: 1h15 63, KING OUEST, 566-8782

Cinéma9 4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999 www.galaxycinemas.com Semaine du 9 au 15 janvier 2004

RETOUR A COLD MOUNTAIN (13 ans) Vend. au dim.: 12 h 15, 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30 Lundi au jeudi: 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30 ELOGE DE LA LIBERTE (G) Vend. au dim.: 12 h 35, 15 h 55, 18 h 55, 21 h 40 Lundi au jeudi: 15 h 55, 18 h 55, 21 h 40 MOINS CHER LA DOUZAINE (G) Vendredi au dimanche: 12 h 40, 18 h 40 Lundi au mercredi: 18 h 40 QUELQUE CHOSE INATTENDU (G) Tous les jours: 15 h 45, 21 h 25 ANNIE BROCOLI DANS LES FONDS MARINS (G) Vendredi au dimanche: 12 h 30 Lundi au jeudi: 15 h 30 LE DERNIER SAMOURAI (13 ans + violence) Vendredi au dimanche: 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30 Lundi au jeudi: 18 h 15, 21 h 30 LORD OF THE RINGS 3 (GDJE) Vendredi au dimanche: 12 h 30, 16 h 30, 20 h 30 Lundi au jeudi: 16 h 30, 20 h 30 PETER PAN (G) Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30 Lundi au jeudi: 15 h 30, 18 h 30 LE SOURIRE DE MONA LISA (G) Tous les soirs: 21 h 40 MAISON DE SABLE ET DE BRUME (13 ans) Ven. au dim.: 12 h 45, 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35 Lundi au jeudi: 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35 NEZ ROUGE (G) Vendredi au lundi: 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 35 Lundi au jeudi: 16 h, 19 h, 21 h 35 LA PAYE (GDJE) Ven. au dim.: 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 45 Lundi au jeudi: 15 h 50, 18 h 50, 21 h 45 LE SEIGNEUR DES ANNEAUX III (GDJE) Ven. au dim.: 12 h, 12 h 15, 16 h, 16 h 15, 20 h, 20 h 15 Lundi au jeudi: 16 h, 16 h 15, 20 h, 20 h 15 BIG FISH: La légende du gros poisson (G) Ven. au dim.: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 30 Lundi au jeudi: 15 h 35, 18 h 35, 21 h 30

L'audace porte fruit Présenté par l'École de MUSIQUE de l'Université de Sherbrooke 5e concert bénéfice annuel Le dimanche 18 janvier 2004 à 14 h Salle Maurice-O'Bready, Centre culturel 150 musiciens sur scène Billets: 820-1000 - 15\$ adultes - 850\$ étudiants et aînés UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE Archambault Le Vignoble Le Cep d'Argent inc. CITE 102.7 FM TELE7 LaTribune

Ameublements Tanguay s'excuse auprès des Zappa

Jocelyne Richer (PC)
QUÉBEC

Le détaillant Ameublements Tanguay a reconnu hier avoir violé les droits d'auteur du musicien américain Frank Zappa dans une publicité télévisée.

Dans une lettre adressée à la veuve du compositeur décédé en 1993, Ameublements Tanguay a présenté ses excuses, mettant fin ainsi à une poursuite intentée en Cour fédérale par Gail Zappa, en vue de faire respecter les droits d'auteur de son défunt mari.

Un règlement hors cour, dont les détails n'ont pas été rendus publics, est survenu hier entre les deux parties et Mme Zappa n'a pas caché sa satisfaction. «J'ai obtenu ce que je voulais», a-t-elle dit, lors d'un point de presse, en révélant une partie du contenu de l'entente à l'amiable.

L'affaire remonte à 1995, quand Ameublements Tanguay, une firme bien connue dans la région de Québec, a diffusé à la télévision une publicité produite par la firme Production Karma, dans laquelle on entendait en fond sonore un extrait de la pièce Watermelon in Easter Hay, parue en 1979 sur l'album Joe's Garage Act II and III. La publicité avait été diffusée à 226 reprises.

Pour sa défense, le détaillant de meubles avait fait valoir qu'il ignorait que cette musique avait été composée par Zappa.

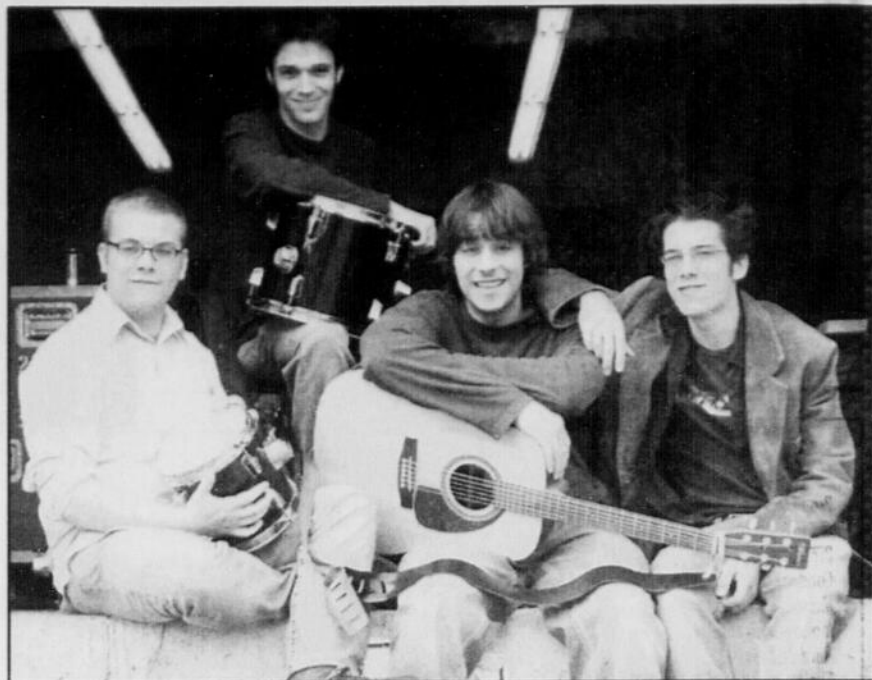
Mme Zappa, qui habite Los Angeles et administre le Zappa Family Trust, a entrepris des procédures judiciaires en 1998 contre Ameublements Tanguay et la cause était entendue au Palais de justice de Québec depuis lundi devant le juge Pierre Blais.

Dans sa lettre, rendue publique hier, Ameublements Tanguay dit regretter «sincèrement» avoir utilisé sans permission une pièce musicale de Frank Zappa et se dit désolé de la détresse causée à la famille Zappa par «le non-respect de l'intégrité du travail» du compositeur rock.

«C'est un grand soulagement pour ma famille. Je suis heureuse de constater qu'après tout ce temps le caractère unique du travail de Frank Zappa a été reconnu, de même que l'importance de respecter les droits d'auteur», a ajouté Mme Zappa, qui était accompagnée de sa fille Diva. Le couple avait trois autres enfants, Moon, Dweezil et Ahmet. La lettre d'excuses est adressée à chaque membre de la famille.

En plus des excuses publiques, la famille réclamait à Ameublements Tanguay quelque 120 000 \$ américains, en guise de compensation pour avoir utilisé frauduleusement la musique de Zappa. Hier, les deux parties ont refusé de dire si un montant d'argent faisait partie du règlement à l'amiable.

Maintenant que l'affaire est close, Mme Zappa a dit qu'elle profiterait de l'occasion pour séjourner à Québec.



La Voix de l'Est
Le Kitchose Band, gagnant de la catégorie des groupes au Festival de la chanson de Granby, commence ce soir, à Granby, avec les autres gagnants, la tournée des lauréats du Festival.

La tournée des lauréats commence ce soir à Granby

Michel Tassé
La Voix de l'Est
GRANBY

C'est ce soir, au Palace de Granby, que commence la tournée des lauréats du 35e Festival de la chanson.

C'est ainsi que les Granbyens retrouveront Steve Thomas (gagnant, catégorie auteur-compositeur-interprète), Sénaya (gagnante, interprète) et le Kitchose Band (gagnant, groupe). Les lauréats seront accompagnés sur scène par Dumas, qui connaît un beau succès avec son album *Le Cours des jours* et qui a lui-même été lauréat dans la catégorie auteur-compositeur-interprète en 1999.

La tournée amènera les lauréats ici et là au Québec d'ici la fin du mois, dont Sherbrooke le 20 et Drummondville le 28.

«On a ben hâte que ça commence, lance le rockeur Steve Thomas. On a pratiqué toute la semaine et, franchement, y'a une belle chimie qui s'installe entre nous. On mélange nos styles, mais ça passe bien et ça sonne bien. Je dirais même que c'est pas mal cool, notre affaire!»

Pour la troisième année de suite, Luc De Larochelière assumera le rôle de directeur artistique et de metteur en scène du spectacle.

Un rêve

François-Alexandre Gagné, chanteur du Kitchose Band, s'emballe littéralement quand il pense à la tournée qui est sur le point de commencer.

«En tant que musicien, tu rêves à une tournée comme celle-là, mentionne-t-il. Tu y rêves et je dirais même

que tu vis pour ça. Ce qu'on veut, c'est jouer, jouer pour le plus de monde possible et cette tournée nous en donne l'occasion. On se prépare à un gros "party" et on espère que les gens vont s'amuser avec nous.»

Sénaya, elle, a l'impression que la tournée va permettre au public de mettre un visage sur des noms.

«Les gens de Granby nous connaissent mais, pour l'ensemble des amateurs de musique au Québec, nous ne sommes que des noms, souligne-t-elle. Une fois la tournée complétée, j'espère que le public, de même que les gens de l'industrie, sauront qui nous sommes et ce que nous sommes capables de faire.»

En studio

Gagner à Granby, c'est gros, c'est quelque chose, mais ça ne garantit pas un contrat de disques sur-le-champ. Steve Thomas, Sénaya et le Kitchose Band en sont la preuve, eux qui n'ont pas encore reçu LA bonne offre.

«J'ai reçu des propositions, mais rien qui répondait à mes aspirations, explique Steve Thomas. Vois-tu, je n'ai pas le goût de faire un paquet de compromis, je n'ai pas le goût de lécher le cul de personne. Pas grave, j'ai fait un peu de sous au Festival et je vais me produire moi-même.»

Tout comme Steve Thomas, Sénaya et le Kitchose Band vont aussi entrer en studio au cours des prochains mois. Et ils vont aussi se produire eux-mêmes.

«Depuis le Festival, au moins, on n'a plus besoin de passer par le concierge quand on veut parler au producteur!», rigole François-Alexandre Gagné, du Kitchose Band. On n'a pas choisi un métier facile, mais il ne faut pas lâcher.»



La Voix de l'Est
Steve Thomas, gagnant du Festival de la chanson de Granby dans la catégorie des auteurs-compositeurs-interprètes, ainsi que Sénaya, gagnante de la catégorie des interprètes, seront évidemment de la tournée.

Rencontre d'information des Génies en Herbe

La Tribune
SHERBROOKE

La ligue de Génies en Herbe de l'Université de Sherbrooke tiendra une rencontre d'information, aujourd'hui à midi, au Racoin. Il sera question du fonctionnement de la ligue et des disponibilités de chacune des équipes pour décider de l'horaire des compétitions.

La possibilité d'intégrer des équipes «civiles», soit celles n'ayant aucun lien avec l'UdeS sera aussi abordée. Pour ceux qui ne peuvent se rendre à la rencontre, il est possible de contacter les responsables au lighus2001@hotmail.com ou en visitant le site web de la ligue au www.usherbrooke.ca/genies/

La ligue de Génies en Herbe de l'UdeS est présente sur le campus pour une sixième saison. Les compétitions amicales ont lieu un soir de semaine pendant cinq ou six semaines, pour se terminer par les séries éliminatoires et la grande finale.

MOLSON DRY PARTENAIRE DU CENTRE CULTUREL

Mélanie Renaud
Mercredi 14 janvier à 20 h

Louise Forestier
Vendredi 16 janvier à 20 h

Louis-José Houde
Samedi 17 janvier à 20 h

Festival de la chanson de Granby
Mardi 20 janvier à 20 h

Centre Culturel UdeS.ca
820-1000
STATIONNEMENT GRATUIT

CHLT 630
www.energie106.1.com
TVA TÉLÉ 7
CITE Rock 102.7 FM

La Tribune IGA Desjardins

Les spectacles

30 LE VIEUX CLOCHER
Magog
Rés.: (819) 847-0470

Julien TREMBLAY
Samedis 17-31 janvier et 7 février

Les CHARBONNIERS de l'enfer
Samedi 21 février
www.vieuxclocher.com

64, rue Merry Nord, Magog

Radio-Canada

Horaire des consultations sur la politique familiale. Participez à cette grande consultation publique et inscrivez-vous sans tarder.

Arrondissements	Dates et heures des consultations	Lieux des consultations	Dates limites d'inscriptions	Coordonnées pour s'inscrire
n° 3 (de Lennoxville)	Lundi 26 janvier à 17 h 30	Au bureau de l'arrondissement 150, rue Queen Lennoxville	Jeudi 15 janvier	569-9388
n° 4 (du Mont-Bellevue)	Lundi 26 janvier 19 h 30 à 22 h	Salle paroissiale Précieux-Sang 785, rue Thibault Ascot	Jeudi 15 janvier	Judith Mongeau 563-3993
n° 2 (de Fleurimont)	Mardi 27 janvier 19 h à 22 h	Centre Julien-Ducharme Salle 211 1671, chemin Duplessis Fleurimont	Jeudi 15 janvier	Diane Gilbert 565-9954 arr.fleurimont@ville.sherbrooke.qc.ca
n° 5 (de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville)	Jeudi 29 janvier 19 h à 22 h	Centre communautaire Richard-Gingras 63, chemin St-Roch Saint-Élie-d'Orford	Lundi 19 janvier	Pierrette Cyr 564-7444 pierrette.cyr@ville.sherbrooke.qc.ca



www.ville.sherbrooke.qc.ca



Ce soir 21 h Coupable ou non coupable ?

Les francs-tireurs

Procès des compagnies pétrolières avec le journaliste Michel Girard, Steven Guilbault de Greenpeace...

19 h

La poudre d'escampette

Les Laurentides vues par l'auteur-compositeur-interprète Martin Léon.

Réalisation-coordination : Martin Roy



19 h 30

Diabolo menthe

Avec Noémie Godin-Vigneau...

Animation : François-Etienne Paré
Réalisation-coordination : Lynn Planteau



Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

- du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**
 Dans les jours qui viennent soyez vigilant car quelque chose pourrait vous filer entre les doigts. Vous séduirez et vous amusez les proches par votre bonne humeur. Bonne journée pour tout ce qui requiert de l'imagination.
du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 Journée où vos liens avec les autres prendront de l'importance. Vous serez attentif à une personne que vous aimez. Dans vos activités, demandez l'opinion d'une personne en qui vous avez confiance.
du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Pas de réponses faciles aujourd'hui. Vous irez de questions en questions, sans vraiment trouver de réponses satisfaisantes. Au fur et à mesure que la journée passera, votre humeur s'apaisera. Chance matérielle.
du 21 MARS au 20 AVRIL
 Bon moment pour établir une communication harmonieuse avec une personne dont vous vous êtes éloigné ces derniers temps. Bonne journée pour toutes les formes d'entente. Compréhension accrue. Défis nouveaux à relever.
du 21 AVRIL au 20 MAI
 Vous pourriez être sur un mode solitaire et avoir besoin de tranquillité d'esprit. Vos habitudes vous suffiront. Bon moment pour faire de l'ordre dans vos papiers, dans vos affaires. Vous serez habile.
du 21 MAI au 21 JUIN
 Les personnes qui ont affaire au public seront favorisées aujourd'hui. Pour ce qui est de votre santé, soyez attentif aux signaux de votre corps. Vie du cœur plaisante. Entente avec l'entourage.
du 22 JUIN au 22 JUILLET
 Bon moment pour faire des changements dans votre demeure ou dans votre environnement quotidien. Vous verrez à quel point ça compte d'être bien organisé. Les rapports familiaux seront bons, vous trouverez chez vos proches compréhension et complicité.
du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 Dans vos relations avec les gens, vous aurez une heureuse sensation aujourd'hui, car les gens auront tendance à venir vers vous et à vous faire confiance. Vous serez le pôle qui stabilise. Communications favorisées.
du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 Des questions matérielles pourraient retenir votre attention. Consacrez-y du temps, vous opterez pour ce qui est le plus avantageux pour vous. Une occasion intéressante pourrait vous être offerte.
du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Vous voudrez réconcilier des gens entre eux, aider des personnes démunies ou enseigner ce que vous connaissez. Comme vous aurez une approche concrète, les résultats pourraient être bons. Sensibilité à l'entourage.
du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 D'humeur réservée voire même secrète, vous pourriez ressentir le besoin de prendre du temps pour vous seul. Si l'on attend trop de vous, faites part de vos disponibilités. Par ailleurs, vous saurez voir ce qui ira bien à long terme.
du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 Dans vos activités, vous aurez une perception globale des faits et un bon esprit de synthèse. Bonne journée pour prendre certaines décisions, vous verrez les choses telles qu'elles sont. Amitiés favorisées. Vie du cœur stable.

Éphémérides

C'est le 14 janvier 2004.
 2001 — Au Portugal, le président sortant Jorge Sampaio est réélu pour cinq ans.
 1994 — La chaîne Wal-Mart, basée en Arkansas, achète 120 magasins Woolco au Canada. — Avec le président Leonid Kravtchouk, de l'Ukraine, les présidents américain et russe Bill Clinton et Boris Eltsine s'entendent sur une autre réduction de l'arsenal atomique.
 1991 — À Tunis, assassinat d'Abou Iyad, un proche de Yasser Arafat à la direction de l'OLP.
 1990 — Le Canadien, dernier train de Via Rail à destination de Vancouver, quitte la Gare centrale à Montréal.
 1987 — À Montréal, un incendie ravage le consulat de l'Union soviétique; l'accès est refusé pendant 15 minutes aux pompiers.
 1985 — Un accident de chemin de fer fait environ 400 morts, en Ethiopie.
 1982 — Ayant avoué 11 meurtres, le pire assassin d'enfants de l'histoire canadienne, Clifford Olson, est condamné à la prison à vie. 1979 — Le felquist Jean-Pierre Charette rentre au Canada, après 10 ans d'exil à Cuba.
 1974 — À Ottawa, Jules Léger devient le 21e gouverneur général.
 1963 — Le président Charles de Gaulle refuse que fusées américaines Polaris soient basées en France ainsi que l'entrée de la Grande-Bretagne dans le Marché commun.
 1952 — Une explosion fait 19 morts à la mine de charbon de Stellarton, en Nouvelle-Ecosse.
 1949 — Premier vol sans escale entre Vancouver et Halifax.
 1932 — Les femmes propriétaires obtiennent le droit de vote au municipal, à Montréal.
 1926 — À Québec, le feu détruit la partie ancienne du château Frontenac.
 1918 — En France, l'ancien premier ministre Joseph Caillaux est accusé de trahison, pour aide involontaire à l'ennemi; il sera condamné et plus tard amnistié.
 1907 — À la Jamaïque, un séisme rase Kingston.
 1900 — Première à Rome de «Tosca», de Giacomo Puccini.
 1858 — À Paris, les bombes de Felice Orsini font huit morts et 150 blessés mais sa cible, l'empereur Napoléon III, s'en sort indemne.
 1645 — La Compagnie de la Nouvelle-France concède les droits de traite aux colons installés au pays.
 Ils sont nés un 14 janvier:
 Albert Schweitzer, missionnaire et médecin français (1875-1965)
 Le cinéaste américain Joseph Losey (1909-84)
 L'homme politique italien Giulio Andreotti (1919)
 L'écrivain nippon Yukio Mishima (1925-70)
 Le baryton Louis Quilico, à Montréal (1925-2000)
 La basse Joseph Rouleau, à Matane (1929)
 L'actrice américaine Faye Dunaway (1941)
 Ils nous ont quittés un 14 janvier:
 2000: l'auteur et lexicographe français Alphonse Boudard (1925)
 1999: le journaliste québécois Gaétan Girouard (1965)
 1999: le dessinateur français Raymond Peynet, créateur des «Amoureux» (1909)
 1994: le marchand de cigares Zino Davidoff (1906)
 1988: le dirigeant soviétique Gueorgui Malenkov (1902)
 1977: le premier ministre anglais Anthony Eden (1897)
 1957: l'acteur américain Humphrey Bogart (1899)
 1898: l'auteur et mathématicien anglais Lewis Carroll (1832)
 1742: l'astronome Edmond Halley, celui de la comète (1656)
 Citation du jour:
 «C'était un pauvre petit être mystérieux, comme tout le monde.» (Maurice Maeterlinck, Pelléas et Mélisande)

Le mot perdu

MONNAIES - Un mot de 9 lettres

N	T	O	G	N	I	L	L	I	H	C	S	L	O	S
I	E	A	R	I	A	N	V	E	L	I	E	U	R	O
H	A	I	P	U	R	O	F	U	R	K	F	A	E	N
M	T	R	A	E	G	L	L	U	C	V	F	Y	S	I
M	A	O	F	N	E	O	A	I	R	E	I	I	P	L
O	E	A	G	L	N	C	N	A	L	B	G	U	E	R
U	L	G	H	A	T	O	U	B	V	Y	I	G	C	E
T	L	R	A	C	M	N	M	I	I	E	E	U	E	T
O	I	I	N	I	I	I	I	W	O	N	R	O	S	S
N	A	S	I	T	L	N	S	O	D	R	D	S	R	E
O	R	B	E	L	C	L	M	E	P	U	U	D	G	Z
L	T	I	I	U	P	M	A	H	C	P	C	N	F	E
A	I	E	S	E	L	O	T	S	I	P	A	O	R	P
T	M	E	P	A	I	R	E	L	A	H	T	F	I	E
E	L	U	D	O	M	P	E	N	C	E	N	T	C	N

- | | | | |
|---------|----------|-----------|-----------|
| AFGHANI | DUCAT | LEV | PEZE |
| ALLIAGE | EFFIGIE | LINGOT | PISTOLE |
| APPOINT | ESCUDO | MAGOT | ROI |
| ARGENT | ESPECES | MILLIEME | RUPIAH |
| AVERS | ESTERLIN | MITRAILLE | SCHILLING |
| BLANC | ETALON | MODULE | SOL |
| BLE | EURO | MONNAIE | TAEI |
| CAURIS | FLAN | MOUTON | THALER |
| CENT | FONDS | NAIRA | TICAL |
| CHAMP | FRAI | NICKEL | UNITE |
| CHANGE | FRIC | NUMISMATE | WON |
| COIN | GRISBI | UGUIYA | YEN |
| COLON | INCUSE | PAIR | |
| CUIVRE | LEGENDE | PENCE | |

Solution du dernier problème : FONTANELLE

14 janvier 2004

No 490

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

14 janvier 2004

No 493

HORIZONTALEMENT

- 1 Caramel - Dans la gamme.
- 2 Soulèvement.
- 3 Braiser - Scandium - Tonneau.
- 4 Déses grecque de la Vengeance - Article.
- 5 Courroux - Éroder - En qui l'on peut avoir confiance.
- 6 Personnel - On en prend plus d'une quand on a très faim.
- 7 Elle fait souvent la une - En vogue - Ricané.
- 8 Agacé - Imités.
- 9 Première personne - Qualifie une voix agréable - Nos voisins.
- 10 Griffonné - Examen.
- 11 Pas endommagée - Le soleil s'y lève.
- 12 Il est jaune brillant - Pronom - Comme la viande d'un tartare.

VERTICALEMENT

- 1 Comme Bill Gates.
- 2 Elle a succédé à la SDN - Diminuer l'ampleur de.
- 3 Établissement industriel - Gaz inerte, incolore - Radon.

- 4 Qui n'est pas tendre - Sécheresse.
- 5 Prière - Comme obtenue par l'addition.
- 6 Ville de Mésopotamie - Sous un véhicule - Centilitre.
- 7 Intention - Os.
- 8 Tuer - Supérieure d'une communauté religieuse.
- 9 Ancienne note - Mise en ordre.
- 10 A des aiguilles - Encourager.
- 11 Réduite en poudre - Te trouves dans un lieu - Que l'on a appris.
- 12 Digne d'attention.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	O	L	O	N	G	A	T	I	O	N
2	R	A	V	A	G	E	R	A	N	T	E	
3	E	C	U	I	M	A	G	I	N	E	R	
4	S	E	L	O	N	U	E	E	V			
5	E	E	M	O	N	D	E	E	S	E		
6	R	A	S	E	S	I	R	O	P	U		
7	V	U	T	A	O	R	G	I	E	S		
8	A	G	E	L	A	S	E	R	X	E		
9	T	U	M	U	L	T	E	E	T	A		
10	I	S	O	I	S	E	A	M	E			
11	O	T	I	T	E	S	T	A	R	E		
12	N	E	A	R	E	C	S	E	N	S		

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE

GARANTIE UNIQUE CERTIFIÉE • GARANTIE UNIQUE CERTIFIÉE

Sherbrooke Honda HONDA

Le plus grand centre de véhicules d'occasion en Estrie

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE FINANCEMENT SUR PLACE

85 VÉHICULES D'OCCASION de toutes marques

À LIQUIDER À TOUT PRIX. À PARTIR DE 4995\$

SUPER VENTE DE DÉBUT D'ANNÉE

NÉGOCIABLE

SUPER VENTE DE DÉBUT D'ANNÉE

TRÈS NÉGOCIABLE

SUPER VENTE DE DÉBUT D'ANNÉE

TRÈS TRÈS NÉGOCIABLE

Du lundi, 12 janvier dès 9 h jusqu'au vendredi 16 janvier 2004. **PREMIER ARRIVÉ = PREMIER SERVI !**

Possibilité d'acceptation de crédit en 1 heure

2615, rue King Ouest, Sherbrooke (819) 566-5322 www.sherbrookehonda.com

GARANTIE UNIQUE CERTIFIÉE • GARANTIE UNIQUE CERTIFIÉE

Entreprise manufacturière œuvrant dans le métal est à la recherche de personnel pour combler des postes de :

OPÉRATEURS DE MACHINES SOUDEURS JOURNALIERS

Disponibles de jour, de soir, de nuit.

Les personnes intéressées font parvenir leur C.V. par télécopieur : (819) 821-0027.

NOS VOISINS

André Bachand quitte les bleus

Aura-t-il le blues de la politique?

Restaurant gastronomique dans la région de Sherbrooke est à la recherche de :

Assistant(e) Maître d'Hôtel
Au moins 3 ans d'expérience dans une salle à manger haute de gamme. Poste à temps plein, permanent. Bilingue.

Premier cuisinier
Travail à temps plein, permanent. Responsable de la mise en place et du service de la carte du midi et de la carte du soir.

Aide-pâtissier(e)
Poste temps plein, permanent. Diplômé(e) en pâtisserie.

Cuisiniers(es) professionnels(les)
Positions à temps plein. Salaire et conditions de travail excellents.

Envoyez C. V. à
La Tribune
1950, rue Roy, C.P. 197 Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

150 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOTS RECHERCHÉS
JEUNES ou ADULTES pour le journal **LA TRIBUNE** à SHERBROOKE secteur Quatre-Saisons 564-5466

CUISINIER
2 ans d'exp. temps plein. Se présenter chez Stratos Pizzeria 612 Belvédère S. ou 260 12e Ave. N.

GÉRANT GÉRANTE
fruits et légumes demandés! Expérience requise comme gérant ou assistant-gérant. Travail à temps plein. Dynamique, esprit d'équipe, salaire compétitif. COMMAS FRUITS ET LÉGUMES temps partiel, fin de semaine Bruno ou Chantal, Marché Fontaine Eastman 450-297-2815.

PERSONNEL DEMANDÉ
temps partiel, soir et fin sem. pour restaurant santé au Carrefour Estrie. Venir porter C.V. au Soupes et Sandwich dans la nova alimentaire. Demandez Sonia ou Geneviève.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

MAGASSE SUPER CHOIX
Urgent 1000\$-1500\$ sem. Toutes nationalités, femmes-hommes 562-6080

PERSONNE RECHERCHÉE
immédiatement pour exposition et salon d'habitation dans le domaine de la rénovation de salle de bains. Belle présentation. Doit avoir un anglais parlé fonctionnel et être disponible les fins de semaine. Temps partiel et sur appel. Envoyer C.V. à: Marie-France Lepage, 1690 boul. St-François Nord, Fleurimont, Qc. J1H 5R3, ou par télécopieur: 819-566-2381.

PRADO TECHNOLOGIES
Compagnie en pleine expansion, située à Bromptonville, recherche personnel de production pour des postes à temps plein de soir et de nuit. Salaire 10.30\$ + de l'heure. Envoyer votre C.V. par télécopieur au: 819-846-1280

PRÉPOSE AU SERVICE
pour entretien automobile avec expérience dans plusieurs marques d'automobiles. temps plein. Numéro: 578-1533, 864-4288.

RECHERCHE AIDE-FAMILIALE
granoville temps partiel, lundi et jeudi, de 7h à 9h - 17h à 20h. Isabelle ou Pierre: 348-1416.

162 ANIMAUX

CHIOTS MALES BOUVIER BERNINOIS nés le 25 nov. vacc. verm. Parents sur place. Photographes des hanches. Prêts à partir. 563-6399.

MALE SCHNAUZER NAIN
très bonne santé, argenté, 11 ans, propre, aime les enfants, pourrait être bon reproducteur. recherche famille pour l'accueillir. Tél. 346-6206, cell. 572-0232.

PETITE CLOWN blanche bichon frisé, née le 3 novembre 350\$ vaccinée. 819-845-1207

SLEIGH CATHERINE, antique, 500\$ nég. Sleigh à 2 sièges, vélos, compagnie Robert, avec pôle double et manchon. Plate-forme pour 15 personnes pour grosse sleigh. Tél. 843-6912

TAUREAU 3 ANS, Angus noir, pur sang enr. sans papier bleu. 819-571-2665, avant 17h ou 819-847-0453 soir.

TECKEL CROISÉS
(chiens saucisse) nés le 4 octobre 2003. 50\$ ch. Tél. 450-532-2988, Bonsecours.

Entrepreneurship immigrant en Estrie

Vous êtes immigrant? Vous lancer en affaires vous intéresse...

Ne manquez pas VOTRE rendez-vous d'affaires! (2^e édition)

Nous vous présenterons :

- Les services d'appui au démarrage et à la gestion d'entreprise de l'Estrie
- Une activité de réseautage « speed meeting »
- Le témoignage de M. André Toussaint Attiave, homme d'affaires

Vous pourrez assister à deux des quatre ateliers suivants sur les affaires au Québec :

- Trouver votre idée d'entreprise
- Financer votre projet d'affaires
- Comprendre les aspects légaux des affaires
- Développer et utiliser vos réseaux d'affaires

Le mardi 20 janvier 2004 de 19 h à 22 h
Ministère des Relations avec les citoyens et de l'immigration
202, rue Wellington Nord à Sherbrooke

Pour vous inscrire gratuitement, veuillez communiquer avec :

Personne-ressource : Mme Sonia Veilleux
Téléphone : (819) 520-3660 ou 1 888 879-4288

Partenaire

Québec

REPRESENTANTS des VENTES

Avec possibilité de promotion dès la première année. Opportunité de vente professionnelle avec un poste de stagiaire en gestion. P.S. Les postes devront être complétés d'ici le 1er février. Contactez Marc Vachon au 565-3012.

RESTAURANT LE MI-VALLON
cherche CUISINIER avec exp. pour déjeuners et dîners. Se présenter à partir de 14h au 4857, bl. Bourque, Rock Forest. 823-7909 demandez Michel ou Dany.

RESTAURANT SERVEUSE
d'expérience, 24 à 28 hres/sem. à Coitlock, soirs et fin de semaine. Natasha. 849-4124.

REVENU INCROYABLE!
Même à temps partiel. Investis. minimum info gratuite. 1-888-724-2282.

SERVEUSES DEMANDÉES
à la Pizzeria Mi-Vallon. Se présenter avec C.V. au 166 Wellington Sud à Sherbrooke.

SUPERMARCHÉ DUNANT
recherche ASSISTANTE CHEF CAISSIÈRE. Poste de soir et fin de semaine. Minimum 2 ans d'expérience. Apte à diriger le personnel. Bilingue. Salaire selon convention. Se présenter avec C.V. au 1541, rue Dunant, demandez Diane Paradis. Tél. 346-4859.

164 MEUBLES ET ELECTROMÉNAGERS

CENTRE DU FAUTEUIL 1028
Wellington sud. Vaste choix de chaises à bibles.

GRAND BUREAU petits lbs. divan en cuir, chaises et articles divers. Prix nég. Tél. 565-3585, p a g 577-1093

POÈLE, RÉFRIGÉRATEUR
(* Lav. séch.) À partir de 50\$/morceau. Aussi pièces et matériaux. Meubles Conseil. 346-7169.

POÈLE réfrig., lav. séch., blancs, bon état, peut vendre séparément. 9095, 569-9959

168 ORDINATEURS

ORDINATEUR PENTIUM I
56K + scanner Cannon + table de travail, etc. 3755 829-9607

POUR ÊTRE À LA FINE POINTÉ DE LA PUBLICITÉ, ajoutez une illustration à votre annonce.

La Tribune, 564-2222

172 MACHINES À COUDRE

MACHINE A COUDRE SINGER, 310K à lever, 375\$ avec meuble. C94 TUFFLOCK, 4 fils, 200\$ Prix nég. Tél. 562-0399

174 VÊTEMENTS, FRIPERIES

MANTEAU CHAT SAUVAGE
plus allongé. Vison naturel presque neuf. 400\$/ch. Tél. 828-1097.

180 ARTICLES DE SPORTS

BURTON TROOP PLANCHE
à neige, femme, 155 cm, fixations Drake, bottes North Wave gr. 8 1/2, utilisé 2 fois, payé 1100\$ laisse 800\$. TAPIS exerceur, Trème 11me 1610, 600\$. Tél. 845-5735

196 ÉQUIPEMENTS À NEIGE

SOUFFLEUSE 2000
Craftsman, 26 po. sur chenille, moteur 8 forces, bonne cond. 700\$. Tél. 846-6359

SOUFFLEUSES
Vente: neuves ou usagées. Service de réparation de toutes marques. NOUVEL ARRIVAGE.

GERMAIN TANGUY INC.
1375, 12e Avenue N., Flint 822-4510

162 ANIMAUX

3 CHIOTS LABRADOR 1 femelle et 2 mâles, couleur chocolat, 350\$/ch. ÉLEVAGE BRINDOR 819-868-2788

5 CHIOTS COCKER ÉPAGNEUL nés le 30 oct., parents sur place, très bonne santé. 819-837-0803

104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE 104 AUTOS À VENDRE

LE COIN DES AUBAINES

4355, boul. Bourque, face au Rock Forest Restaurant B.E.

566-4939

TOUS NOS VÉHICULES PROVIENNENT DE NOTRE FIDÈLE CLIENTÈLE LOCALE
Demandez à voir l'historique du véhicule.

Financement sur place. Réponse de crédit en moins d'une heure.

Spécial de la semaine

1998 HONDA CRV EX, 4x4, autom., traction intégrale, 4 roues alliage, tout équipé, vert, plusieurs extras : freins ABS, démarreur à distance dans la clé, "Porte bagage". Rég. 15 995 \$

Spécial 13 995\$

Tous nos véhicules ont été inspectés pour votre sécurité. Garantie 1 an sur tous nos véhicules.

2002 SATURN SL1, man., argent, bal. de garantie du manufacturier, climatiseur, serrures électriques, 65 000 km, 1 seul. proprio, financement disponible.

2001 FORD FOCUS, bleu, aut., très propre, gar. 1 an, en bas du prix de liste, financement possible.

2001 FORD FOCUS SE WAGON, bleu, man., 52 000 km, bal. de gar., comme neuf.

2000 HONDA ACCORD SE, argent, man., moteur V-tech, groupe élect., bal. de gar. avril 2006.

2000 HONDA CRV LG, noir, manuel, tout équipé, 89 000 km seulement, bal. de gar. oct. 2006.

2000 HONDA CIVIC, hatch back, noir, man., gar. 1 an, financement disponible.

2000 HONDA CIVIC SE, 4 ptes, titane, aut., clim., comme neuf, gar. jusqu'en juin 2006. À qui la chance?

2000 HONDA CIVIC CX, noir, 53 000 km, man., 1 seul propriétaire, financement disponible.

2000 HONDA CIVIC, hatch back, plum, man., 72 000 km seulement, roues en alliage. À qui la chance?

2000 HONDA CIVIC SE, 4 ptes, prune, man., clim., barrures élect. financement disponible. À voir!

1999 VOLKS GOLF, 4 ptes, rouge, man., gar. 1 an, véhicule très recherché.

1998 DODGE CARAVAN, vert, groupe élect., un seul proprio, très pratique, inspecté, garanti, financement disponible.

1998 HONDA CIVIC, 4 ptes, vert, aut., 90 000 km, bal. de gar. Faites-en l'essai!

1999 HONDA CIVIC EX-G, bleu pâle, man., tout équipé, chargeur CD, roues en alliage, impeccable. Faut voir!

1999 HYUNDAI ACCENT HB, rouge, man., gar. 1 an, bas prix. Idéal comme premier véhicule!

1999 HYUNDAI SONATA, silver, clim., V-6, tout équipé, bas kilométrage, lecteur CD, très luxueux. À qui la chance?

1999 SUZUKI ESTEEM GL, vert, man., bas prix, très économique, financement disponible.

1998 HONDA ACCORD EX, 4 ptes, vert, aut., moteur V-tech, lecteur CD, toit ouvrant élect., groupe élect.

1997 HONDA ACCORD EX, 4 ptes, vert, aut., tout équipé, roues en alliage, en bas du prix de liste. À qui la chance?

1997 HONDA CIVIC CX, hatch back, noir, aut., lecteur CD, roues en alliage, 1 seul proprio.

1997 HONDA CIVIC LX, silver, aut., bas km, gar. 1 an, vitres teintées, financement disponible.

1997 TOYOTA COROLLA, sedan, 4 ptes, vert, aut., 77 000 km seulement, lecteur CD, aileron arrière, toit ouvrant.

1996 DODGE STRATUS, vert, très propre, 4 cyl., très économique, comme neuf 14 995 \$. À qui la chance?

1996 FORD ESCORT WAGON, blanc, très pratique.

1996 HONDA ACCORD LX, coupé, 2 ptes, man., blan. clim., roues en alliage, véhicule très rare. À voir!

1996 HONDA CIVIC LX G, gris, clim., freins ABS, gar. 1 an, financement disponible.

1995 DODGE NEON, 2 p., vert, autom., 57 000 km, aileron, garantie 1 an.

1995 HONDA CIVIC SI, 2 p., man., moteur VTEC, toit ouvrant électrique, aileron, roues alliage, mauve, à qui la chance?

1995 HONDA CIVIC, bleu, 4 ptes, aut., clim., gar. 1 an.

1995 HONDA CIVIC SE, vert, aut., clim., 86 000 km, 1 seul proprio. À qui la chance? Faites-en l'essai!

1995 HONDA CIVIC SE, aut., 4 ptes, clim., bleu, très propre.

1994 PONTIAC GRAND AM, 4 p., blanc, autom., bas km, gr. électrique, climatiseur, garantie 1 an.

1994 HONDA ACCORD WAGON, beige, très pratique, véhicule recherché.

1994 TOYOTA TERCEL, vert, aut., garantie 1 an, très propre, véhicule très recherché.

1993 HONDA CIVIC, 4 ptes, man., vert, très fiable, bas prix. À qui la chance?

1992 MAZDA 323, rouge, aut., gar. 1 an. Prix imbattable!

126 MOTONEIGES
MXZ-X 700 2002 2300 km. seat back inclus. 7500\$ Jour 872-3634 / Soir 572-6792

V-MAX 600, 1994, rouge, très propre, beaucoup de pièces neuves, 2400\$ 864-1307

YAMAHA VMAX 600 96
16 000 km, 2300\$, 819-566-7561

YAMAHA XLV 540 1979
5008 Tels. 821-3001

128 TOUT-TERRAINS
BOMBARDIER TRAXTER XT 2003 tout équipé garantie 3 ans. Fait voir! Tél. 845-7609

CLUB QUAD ESTRIE SUD INC. invite toute la famille à son party hot dog annuel le dimanche 18 janvier 2004 au camp à Ovilva (à compter de 11h). accessible en auto par le chemin Kasim. Bienvenue à tous!

SUZUKI EAGER 400 2002 4X4
1400 km. auto. équipement. 6 500\$. 366-7052

128 TOUT-TERRAINS
* YAMAHA WOLVERINE 350 99 * Très peu utilisé, comme neuf, poignées et poussoirs chauff., trail elect. 4500\$. 572-0748 / 832-3779

132 REMORQUES
REMORQUE POUR GROS CHEVAUX attelés ou vaches. Attache sur pare-choc, freins élect. aux 4 roues, grande porte arrière. Très bon état. 3000\$ nég. 843-8912.

140 ACTIVITÉS, LOISIRS
* SKI MONT TREMBLANT * location privée, maison avec 2 ou 4 c.c. Club de golf Le Maître. 819-563-6053.

150 PERSONNEL DEMANDÉ
CHOCOLATI VENDS SUPER PRODUITS et fast-food super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

150 PERSONNEL DEMANDÉ
GRAPHISTE demandé pour site internet et publicité interne Maxi Club. Bien vouloir faire parvenir C.V. à: marci@abacom.com

150 PERSONNEL DEMANDÉ
AIDE GÉNÉRALE DE CAFÉTERIA pour école secondaire, poste à temps partiel, 12h/sem. Salaire 7.30\$/h. Horaire du lundi au jeudi de 16h à 19h. Télé. Geneviève de Sherbrooke. Bienvenue aux gens de 18 ans à 65 ans. 819-340-1000

150 PERSONNEL DEMANDÉ
BESOIN D'UN TRAVAIL? Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magazines, équipe sérieuse, ambiance dynamique. Secteur centre-ville de Sherbrooke. Bienvenue aux gens de 18 ans à 65 ans. 819-340-1000

150 PERSONNEL DEMANDÉ
COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec clientèle. Pour location de chaise ou salaire à commission aux Promenades King. 819-571-9882

*** COURS DE PRÉPOSÉE aux BÉNÉFICIAIRES ***
Cours de soir, RCP et PDSB. Cours 60\$. Débutant le 19 janvier. 3 places disponibles. 962-5522

150 PERSONNEL DEMANDÉ
LIVREUR MOTORISÉ pour le journal La Tribune, secteur Johnville et Larnoville. 564-5466

162 ANIMAUX
5 CHIOTS BERGER ALLEMAND pur-sang, 7 semaines, prêts à partir, 300\$/ch. Spécial pour 2 ou plus. 842-2209

A VENDRE
Très belles grosses taures pestantes Holstein. 819-826-5248

CHIOTS LABRADOR
3 couleurs. Labormon 3 couleurs. Vacc. verm. vitamines. Parents sur place. Prêts à partir. 819-357-9134 www.geocities.com/evlavagecan

DES MATÉRIAUX?
Vous en trouvez? Sous la rubrique 220, Matériaux de Construction et rénovation

GÉNÉRATRICES
usagées recherchées, toutes marques, câbles. Révisé 821-3636 / 560-0671

244 DIVERS À VENDRE

POÈLES Vous cherchez un poêle, une fournaise ou un foyer? Laissez un coup d'oeil à notre rubrique 148, bois et équipement de chauffage.

VENTE DE FERMETURE Liquidation totale, inventaire et meubles. Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h, sauf jours de 10h à 19h. Fermeture 31 janvier 04 au 395, 10e av. Sud, Sherb. MNI-BUDGET 575-2868

VIANDS POUR CONGÉLATEUR sélection 1ERE qualité, garantis sans condition. Aucun paiement avant 30 jours. Pour vos provisions, votre Épicerie Service Alimentaire PVC, 564-8044

262 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE TAROT Voulez-vous connaître l'avenir? Spécial ASTRO 963-3603

264 ESCORTES

1-819-347-1149

SenSation

Les plus belles hôteses et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. Pour que vos rêves deviennent réalité...

347-1149 ENGAGEONS 18 ANS ET + 24/24 1-819-348-2884 A ADOPTER

PENTHOUSE

Service exceptionnel. Hôtes et hôteses ENGAGEONS

348-2884

DISCRETION

Choix d'hôteses - 18 ans et + À votre service pour votre plaisir

822-8081 Engageons

À VICTORIAVILLE NOUVEAU

Séduisantes demoiselles. Nouvelles chaque semaine. Service discret et rapide.

819-460-2923 Engageons 18 ans et +

L'EXTASE

JOLIES JEUNES FILLES À VOTRE SERVICE 18 ANS ET PLUS SERVICE EXCEPTIONNEL DISCRETION ABSOLUE

346-3254 Engageons en tout temps, très payant

NATACHA, conversation Tél.: 564-1057.

266 MESSAGES

0-1-450-299-1035 Super Choix Laval NOUVEAU EN ESTRIE

MASSAGE SUPER CHOIX

MASSAGES SENSUELS, OU COMPLETS FEMMES, COUPLES ET AUSSI HOMME. LES PLUS JOLIES SONT ICI AVEC LE PLUS GRAND CHOIX EN ESTRIE

Des services variés, résidences discrètement, 24h

VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX DE MASSEUSE SUR PLACE

562-6080 EN TOUTE CONFIANCE beauté, sobriété, discrétion, propre, garanties.

ENGAGEONS

★ ABACA ★ Massages sensuels de qualité. Homme, femme, couple. Spéciaux du dimanche. 345-1916.

AH! RÉCONFORT du massage Équilibrage énergétique. Ton amie Jane B. 1. 820-2835

AMOUREUX D'UN BON MASSAGE DOUX, enveloppant, apaisant ou musculaire. Ambiance calme et sécurisante. CHRISTINE - 565-2052

★ BESOIN D'UNE HEURE POUR TOI ★ Massages. Bord de l'eau. Laine 573-5297

★ MARILOU ★ vous reçoit en toute discrétion. Massages de relaxation. 562-3757

MASSAGE de DÉTENTE Merc et jeux sur Sylvie 563-8224

MASSAGE de DÉTENTE 24/24 h. - 348-0553

MASSAGE Marie-Josée 569-3529

MASSAGE RELAXANT et ÉNERGETIQUE Lyse au 864-1527

MASSO GINETTE Route 222 St-Denis 846-3907

POUR LES FÊTES Offrez-vous un massage relaxant. Soir au 562-9228 (avec reçus)

304 COURS PRIVÉS FORMATION

COURS D'ANGLAIS Institut Mexi-Canada. Méthode avant-gardiste, interactive, dynamique et axée sur la conversation. Professeurs chevronnés, matériel audiovisuel. Petits groupes ou cours privés. Suivi personnalisé. 7 niveaux, test de classement gratuit. Formateurs agréés. Emploi Québec 563-2536

COURS DE DESSINS et peinture, par artiste-fantaisiste. Nouvelle session. Modèles vivants à ans et + adultes. 563-2787 (ARTS)

COURS DE FRANÇAIS et math. primaire et sec. 1-2. Secteur Nord. Geneviève. 564-2269

304 COURS PRIVÉS FORMATION

COURS DE MUSIQUE Soirs et fins de semaine. Guitare, violon, piano, trompette, flûte, sax. 205 périodes de 45 minutes. Marc 347-1429

COURS D'ESPAGNOL Institut Mexi-Canada. Session hiver. Méthode structurée, interactive. Dynamique et axée sur la conversation. 10 niveaux différents incluant lecture et culture. Petits groupes ou privés. Formateur agréé. Emploi Québec. L'espagnol c'est chez nous depuis 9 ans. 563-2536

308 GARDERIES GARDIENNAËGE GARDERIES ENFANTS chez-moi, jour, soir, avec repas équilibrés. Chantal. 823-7112

GARDERIE DE JOUR ou DE NUIT. bons soins, bonnes références. non-fum. 846-1024. Isabelle

GARDERIE MILIEU FAMILIAL de 9 enfants, recherche une 2e responsable. expérience avec les enfants, anglais, temps plein. R. Forest. Marie-France 563-7811

GARDERIE PRIVÉE milieu familial. reste 1 place. 346-2968

LE CENTRE de la PETITE ENFANCE JARDIN D'AMIS À ROCK FOREST à 2 places disponibles. 5 j/semaine, pour des enfants ayant eu 4 ans avant le 30 sept. inf. 347-2424, 4307, rue Martin.

★ RECHERCHE PERSONNE FIABLE ★ et disp. pour garder ma fille de 8 ans. 2 sorties par sem. assurées. 566-4903, pag. 573-5297

310 TRAVAUX DOMESTIQUES FEMME de MÉNAGE Disponible. Discrète, travaillante. Tél. 348-9467

SERVICE COMPLET d'entretien: ménage, Compétences, recettes, habits, efficace. Pour info 819-437-1991

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT DÉMÉNAGEMENT MR Services prof. assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. 842-1960

DÉMÉNAGEMENT J.F. assurance, personnel qualifié et courtois. Les plus bas prix de l'estrie. 578-6045

320 SERVICES DIVERS AIDE AUX DEVOIRS, Votre enfant a des difficultés d'apprentissage? 155 heures. Catherine 565-4715 ou fin de semaine. 659-2295

ANALYSE D'ÉCRITURE Faites analyser votre écriture pour le plaisir et pour mieux vous connaître. info 819-563-7439

★ HOMME RETRAITÉ ★ N'importe quel animal domestique et votre maison durant vos vacances. Avec références. 349-5654

LAVAGE D'AUTO Int. et ext. one Tel. 349-0090

NOUVELLE ENTREPRISE Homme à tout faire. rénovation intérieure, peinture, etc. Travail expert. 349-0090

RENOVATIONS, planchers, céramique, peinture, s. de bain. Tél. 572-4258

332 ARGENT À PRÊTER AUCUN CRÉDIT REFUSÉ Prêt de 500\$ remboursable à 62,50\$/semaine. Tél. 450-776-5558

336 OCCASION D'AFFAIRES ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bague, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke. 822-3545

★ LA SOLUTION ★ aucune vente, pas de télémarketing, pas de porte-à-porte, aucun inventaire à acheter, aucun employeur et surtout aucun patron. Vous êtes prêts à investir 5 heures/semaine et vous avez de l'ambition. Aucune expérience requise (vous vous formez). http://www.travailmission.com référence crbinc

RECHERCHE PERSONNE intéressée à démarrer entreprise de réhabilitation de canalisations SANS EXCAVATION. Contacter M. Rodrigue. Couloir. 418-686-2444

338 COMPÉTIBILITÉ IMPÔTS SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts féd. G. Thibierge 819-820-5198

350 SANTÉ ATTENTION! Devez-vous en forme et mince avec Total Contrôle. Garantie 100%. Info: 829-2629

★ MAIGRISSEZ INTELLIGEMMENT ★ sans effort, sans avoir faim. Résultats garantis en 30 jrs. 1-888-707-5487

TANNÉ de SOUFFRIR? Mal de dos, mal de jambe, épaule, nerf sciatique. De 9h à 20h. Tél. 822-1301

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE MASSAGES détente et musculaire. Avec reçu. Du lundi au vend., jour et soir. 829-1256

Salon bronzage KATOU Maux de dos, courbatures, stress, anxiété, fatigue, etc. Massothérapeute pour une détente. Un essai vous convaincra. Tél.: 829-2197

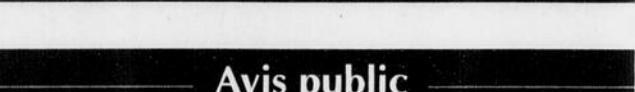
Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri. Info: 514-523-8559

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM Prenez avis que Carl Étienne Charles domicilié au 131, Route 216, Stoke, Job 300 présentera au Directeur de l'État civil une demande pour changer son nom en celui de Carl Étienne Bourque. Carl Étienne Bourque Sherbrooke, le 14 janvier 2004. 113143

Avis public ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT NO 143 DE ZONAGE ARRONDISSEMENT NO 6 (DE JACQUES-CARTIER) À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 143 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 3501 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE SHERBROOKE. Avis est par les présentes, donné par la soussignée: QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 15 décembre 2003 d'un projet de règlement, portant le numéro 143, visant la modification du règlement no 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke, une assemblée publique de consultation sera tenue au bureau d'arrondissement no 6 (de Jacques-Cartier) situé au 2050, rue King Ouest, bureau 100, à Sherbrooke, le 26 janvier 2004, à 18 h 30, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1); OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT QUE l'objet du projet de règlement est d'agrandir la zone ID9 à même une partie de la zone IC17 pour consolider l'établissement d'un centre de distribution majeur dans le parc industriel régional; QUE le projet de règlement vise des zones IC17 et ID9; DESCRIPTION DES ZONES IC17 ET ID9= Lesdites zones sont situées entre le boulevard de Portland et l'intersection du boulevard Industriel et de la rue Pépin localisée au nord du boulevard de Portland.



QU'AU cours de cette assemblée publique, la présidente du conseil d'arrondissement expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet: QUE le projet de règlement est susceptible d'approbation référendaire; QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, et au bureau d'arrondissement no 6 (de Jacques-Cartier) situé au 2050, rue King Ouest, bureau 100, à Sherbrooke, aux heures ordinaires de bureau. DONNÉ À SHERBROOKE, ce 14e jour de janvier 2004. Me Isabelle Sauvé Greffière

Avis public ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PROJET DE RÈGLEMENT NO 141 DE ZONAGE ARRONDISSEMENT NO 5 (DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE) À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO 141 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 317 DE ZONAGE DE L'ANCIENNE MUNICIPALITÉ DE DEAUVILLE. Avis est par les présentes, donné par la soussignée: QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 15 décembre 2003 d'un projet de règlement, portant le numéro 141, visant la modification du règlement no 317 de zonage de l'ancienne Municipalité de Deauville, une assemblée publique de consultation sera tenue au bureau d'arrondissement no 5 (de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville) situé au 1000, rue du Haut-Bois, à Rock Forest, le 26 janvier 2004, à 18 h 30, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1); OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT QUE l'objet de :

- l'article 1 est d'agrandir la zone RB-1 à même la zone RHC-2;
- l'article 2 est d'autoriser dans la zone RB-1, en plus de l'usage "résidence unifamiliale isolée", l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 3 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, l'usage "résidence bifamiliale isolée" et y autoriser l'usage "résidence bifamiliale non superposée";
- l'article 4 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, la classe d'usages "commerces de services";
- l'article 5 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, l'usage "ateliers de vente et de réparation de petits moteurs à explosion";
- l'article 6 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, la classe d'usages "commerces mixtes, logements au 2e étage";
- l'article 7 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, l'usage "édifices de culte";
- l'article 8 est de ne plus autoriser de logement au sous-sol dans la zone RB-1;
- l'article 9 est de limiter la hauteur maximale de bâtiment à 7,5 mètres et 2 étages dans la zone RB-1;
- l'article 10 est d'établir, dans la zone RB-1, des conditions d'implantation de façon à interdire toute modification de la topographie et à exiger que la façade principale d'un bâtiment principal construit à moins de 60 mètres du boulevard Bourque fasse face au boulevard;
- l'article 11 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "commerces de services";
- l'article 12 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "ateliers de vente et de réparation de petits moteurs à explosion";
- l'article 13 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence bifamiliale isolée";
- l'article 14 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 15 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 16 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 17 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 18 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 19 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 20 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 21 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 22 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 23 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 24 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 25 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 26 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 27 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 28 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 29 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 30 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 31 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 32 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 33 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 34 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 35 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 36 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 37 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 38 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 39 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 40 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 41 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 42 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 43 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 44 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 45 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 46 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 47 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 48 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 49 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 50 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 51 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 52 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 53 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 54 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 55 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 56 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 57 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 58 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 59 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 60 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 61 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 62 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 63 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 64 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 65 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 66 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 67 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 68 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 69 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 70 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 71 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 72 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 73 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 74 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 75 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 76 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 77 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 78 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 79 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 80 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 81 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 82 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 83 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 84 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 85 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 86 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 87 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 88 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 89 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 90 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 91 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 92 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 93 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 94 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 95 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 96 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 97 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 98 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 99 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 100 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";

Le 26 janvier 2004, à 18 h 30, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT QUE l'objet de :

- l'article 1 est d'agrandir la zone RB-1 à même la zone RHC-2;
- l'article 2 est d'autoriser dans la zone RB-1, en plus de l'usage "résidence unifamiliale isolée", l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 3 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, l'usage "résidence bifamiliale isolée" et y autoriser l'usage "résidence bifamiliale non superposée";
- l'article 4 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, la classe d'usages "commerces de services";
- l'article 5 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, l'usage "ateliers de vente et de réparation de petits moteurs à explosion";
- l'article 6 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, la classe d'usages "commerces mixtes, logements au 2e étage";
- l'article 7 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1, l'usage "édifices de culte";
- l'article 8 est de ne plus autoriser de logement au sous-sol dans la zone RB-1;
- l'article 9 est de limiter la hauteur maximale de bâtiment à 7,5 mètres et 2 étages dans la zone RB-1;
- l'article 10 est d'établir, dans la zone RB-1, des conditions d'implantation de façon à interdire toute modification de la topographie et à exiger que la façade principale d'un bâtiment principal construit à moins de 60 mètres du boulevard Bourque fasse face au boulevard;
- l'article 11 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "commerces de services";
- l'article 12 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "ateliers de vente et de réparation de petits moteurs à explosion";
- l'article 13 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence bifamiliale isolée";
- l'article 14 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 15 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 16 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 17 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 18 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 19 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 20 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 21 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 22 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 23 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 24 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 25 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 26 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 27 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 28 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 29 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 30 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 31 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 32 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 33 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 34 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 35 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 36 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 37 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 38 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 39 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 40 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 41 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 42 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 43 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 44 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 45 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 46 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 47 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 48 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 49 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 50 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 51 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale isolée";
- l'article 52 est de ne plus autoriser, dans la zone RB-1 et RHC-2, l'usage "résidence unifamiliale jumelée";
- l'article 53 est de ne plus autor

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous



PERREAULT
Jean-Marc

À la Maison Aube-Lumière, le 9 janvier 2004, est décédé monsieur Jean-Marc Perreault, à l'âge de 57 ans, époux de Lise Trépanier, fils de feu Valère Perreault et de feu Clara Rouleau, demeurant à St-Élie d'Orford. Monsieur Perreault repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-5287
Claude Roy, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MARDI, de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles: le mercredi 14 janvier 2004 à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Outre son épouse, monsieur Perreault laisse dans le deuil sa fille: Tania (Dominic Trépanier); ses frères et sœurs: Raymonde (feu Yves Boisvert), Carmen (Gilles Corrivé), Jeannine (Jean-Paul Laroche), Gervaise (Osiar Corrivé), Paulette (Robert Bergeron), Fernand (Normande Poliquin), Gilbert (Denise Lussier), Claudette (Claude Casteau), Lisette (Arthur Harron), Réjean (Kim Weiner). Il était aussi le frère de feu Germain et de feu Denis (feu Joan Holt). Monsieur Perreault quitte également ses beaux-frères et belles-sœurs: Claudette Trépanier (Paul Bégin), Pierrette Trépanier (Gilles Potvin), Denise Trépanier (Réal Grenier), Gilles Trépanier (Carmen Palardy), Yvon Trépanier, Jean-Luc Trépanier (Jacqueline Labonville); ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. Il était aussi le beau-frère de feu Louise Trépanier (Jean-Marc Nadeau). La famille désire remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont ainsi que celui de La Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Perreault. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



CHOUINARD
Rosaire

Au C.H.S.L.D., Estrade, Pavillon St-Joseph, lundi le 12 janvier 2004, est décédé Monsieur Rosaire Chouinard, à l'âge de 81 ans, époux de feu Georgette Dubé, demeurant à Sherbrooke. M. Chouinard repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: JEUDI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, vendredi, 16 janvier 2004 à 10 h 30 en l'église St-Roch. Monsieur Chouinard laisse dans le deuil ses enfants: Réjean (Denise Cloutier), Bibiane (Denis Carrier), Solange (Michel Rousseau), Réjeanne (Pierre Castonguay), Roger (Nathalie Cliche), Gilberte (Allen Watkins), France (Michel Bergeron), Diane (Jean Lefebvre) et Denis (Cattie Marchand). Ses 14 petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants. Ses sœurs; son beau-frère et ses belles-sœurs; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU C.H.U.S., 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



FONTAINE
Béatrice
(Fauteux)

Au Centre de santé de Coaticook, le 12 janvier 2004, est décédée madame Béatrice Fauteux Fontaine, à l'âge de 78 ans, épouse de Roland Fontaine, demeurant à St-Malo. Madame Fontaine repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronffils@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles: jeudi le 15 janvier 2004 à 14 h en l'église St-Malo. Inhumation au cimetière St-Malo. Outre son époux, madame Fontaine laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Jean-Guy Poulin), Donald (Manon Laperle), Gaëtan (Monique Breton); ses petits-enfants: Serge (Karine), Christian (Mélie), Caroline (Benoit), Marilyn (David), Geneviève (Sylvain), Francis, Simon; son arrière-petit-fils Cédric; ses frères: Réal Fauteux (Lucienne Péron) et Gilles Fauteux (Marie-Paule Côté); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lionel Fontaine (feu Thérèse Fortier), Carmen Fontaine (feu Agenor Laperle), Florence Fontaine (Raymond Pelletier), Normand Fontaine (Liliane D'Anjou); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de l'urgence du Centre Hospitalier de Coaticook pour leur support.



BOURQUE
Marguerite
(Préfontaine)

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, lundi le 12 janvier 2004, est décédée Madame Marguerite Préfontaine Bourque, à l'âge de 74 ans, épouse de Béatrix P. Bourque, demeurant à Sherbrooke. Mme Préfontaine repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Il n'y aura pas de visite samedi. Funérailles, samedi 17 janvier 2004 à 13 h 30 en l'église Immaculée-Conception. Inhumation des cendres au cimetière de Bromptonville à une date ultérieure. Outre son époux, Mme Bourque laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Marie-Claude Roy), Mariane (Réjean Couture), Claude (Manon Chevalier), André (Lisa Tétrault). Ses petits-enfants: Charles, Marie-Andrée, Annie et Raphaël. Ses frères et sœurs: Sr Simone Préfontaine, f.c.s.c., Paul-Émile (Alice Gagnon). Elle était également la sœur de feu René Préfontaine (Lucille Guay). Sa belle-maman: Praxède Bourque; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Paul Bourque (Monique Morin), Françoise Bourque (André Guillemette). Elle était aussi la belle-sœur de feu Jacques Bourque (Denise Forget). Elle laisse aussi de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel infirmier du 5ième A et des soins intensifs médicaux du C.H.U.S., Hôtel-Dieu; ainsi que les Dr Bernard Coll, Dr Marc Dauphin, Dre Nadine Sauvé et Dre Caron pour les bons soins prodigués à Madame Préfontaine.



ROY
Pierrette
1934-2004

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 11 janvier 2004, à l'âge de 69 ans, est décédée madame Pierrette Roy, fille de feu Victor Roy et de feu Blanche Barré, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: SAMEDI, 17 janvier 2004, de 9 h 30 à 13 h 40. Le service religieux sera célébré, le samedi 17 janvier 2004 à 14 h en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption et de là au Crématorium Steve L. Elkas Inc. Madame Roy laisse dans le deuil ses filles: Karyna Gaulin (Richard Poulin) et Louise-Andrée Gaulin (Patrick St-Louis). Ses petits-enfants: Lysa et Jérôme. Ses frères et sœurs: Huguette (Gilles St-Onge), Gérald (Céline Roberge), Fleurette, Pauline (Roland Ducharme). Sa belle-mère: Marie-Anne Hébert (feu Pierre Gaulin); ainsi que toute la famille Gaulin. Ses amis(es): Jean-Paul Lapointe, Gisèle Lapierre, Claire Gosselin et Céline Bienvenu; ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier Sylvie Côté, Lise Blais, Yvon St-Arnaud, Gilles Forest et Jocelyne Chouinard pour leur encadrement et soutien. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés.



BLOUIN
Paul
1926-2004

Au CHUS Fleurimont, le 11 janvier 2004, est décédé monsieur Paul Blouin, à l'âge de 77 ans, époux de Beverly Allanson, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église pour recevoir les condoléances des parents et amis dès 14 h. Le service religieux sera célébré le MERCREDI 14 janvier 2004 à 15 h, en l'église St-Patrick. Outre son épouse, Monsieur Blouin laisse dans le deuil ses enfants: Diane, Louise (Dale Hastings), Richard (Karen Deline), Philip (Francine Demers); ses petits-enfants: Jaimie, Jordon, Tiffany et Christopher Lamontagne-Blouin; Shawn et Jeffrey Hastings; Michael Blouin et Alexandra D'Opera; Mélie et Gabriel Blouin; son arrière-petit-fils Justin; ses beaux-frères et belles-sœurs: Carmen Fiset (feu Gérard Blouin), Bruce Allanson (Audrey Coates), Bernice Allanson (Carroll Hodge); ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE POUR LA SCLÉROSE EN PLAQUES, (div. Québec), 666 Sherbrooke Ouest, Bureau 1500, Montréal, Qc, H3A 9Z9, seraient grandement appréciés.



RANCOURT
Angéline
1930-2004

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 12 janvier 2004, est décédée madame Angéline Rancourt, à l'âge de 73 ans, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, le jeudi 15 janvier 2004 à 13 h en la basilique de la cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Rancourt laisse dans le deuil ses enfants: Manon Francoeur (Gérard Paquette), Jean Francoeur (Sonia Beauchesne), Pierre Francoeur (Sylvie Sauriol); son gendre, Jean-Martin Tanguay (de feu Sylvie Francoeur); le père de ses enfants, Marcel Francoeur; ses petits-enfants: Samuel Lambert, Eric Francoeur, Stéphanie Sauriol, Mickael Francoeur, Mélissa Francoeur, Karine Francoeur, Jessica Francoeur-St-Onge, Gabriel Francoeur-Tanguay; sa tante, Thérèse Plourde et de nombreux parents et amis.



BUREAU
Marguerite
(Brousseau)

Au Centre Hospitalier de la Région de l'Amiante, le 10 janvier 2004, est décédée madame Marguerite Brousseau, à l'âge de 93 ans et 7 mois, épouse de feu J. T. Bureau, demeurant à Disraeli. Madame Bureau repose à la:

Maison funéraire Audet limitée
496, ave. Jacques-Cartier, Disraeli (Qc)
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles: MERCREDI 14 janvier 2004, à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Édouard Marcoux. Madame Bureau laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Luc (Doris Gagnon), Marcel (Suzanne Turgeon), France (Guy Mayrand), Jacqueline; ses petits-enfants: Nancy, Kathleen, Marie-Claude et Guy Jr; ses arrière-petits-enfants: Catherine, Raphaël, Félix, Rose, Simon, Nicolas, David; sa belle-fille: Louise Lise; ses beaux-frères et belles-sœurs: Henri-Paul Bureau (prêtre), Benoît Bureau (Louise Trépanier), Moïse Bureau (Lorraine Turcotte); plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille aimerait remercier le personnel du CHRA de Thetford Mines du 3e et du 4e étage ainsi que celui de La Villa Lavoie de Disraeli pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Bureau. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE LA RÉGION DE L'AMIANTE, 1717, Notre-Dame Nord, Thetford Mines (Qc), G6G 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille Bureau.



QUIRION
Cécile (Fillion)
1932-2004

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 7 janvier 2004, est décédée madame Cécile Quirion, à l'âge de 71 ans, fille de feu Josépha Quirion et de feu Fernande Pépin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Le service religieux sera célébré, le samedi 17 janvier 2004 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Madame Quirion laisse dans le deuil ses enfants: Johanne, Pierre, Miguel, Jean (Rebecca Mandago), Robert, Danielle (Léo Daigle), Renée (Eric Lazure), Louis-Maurice (Wendy Louste); ainsi que leur père, Maurice Fillion. Elle laisse aussi dans le deuil ses 10 petits-enfants; ses frères et sœurs: Colombe Quirion (Gaby Baillargeon), Gaétane Gilbert (Yvon Gilbert), Colette Caron (Jean-Marie Caron), Gaston Quirion (Lise Blais), Raymond Quirion (Gilles Jacques); ses beaux-frères et belles-sœurs: Louise Fillion-Houle (feu Edgar Houle), Ghislaine Fillion, Clément Fillion (Denise Tremblay), Ginette Lord (Bertrand Lord), Paulette Aubé (Paul Aubé), M. Louis Fillion (Jovette Caron), Ghislain Fillion (Claude Bourassa), Jacques Fillion et Mireille Fillion ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel soignant et médical du département de neurologie du CHUS, pour la qualité des soins et l'attention prodigués à leur mère. Des dons à la FONDATION DU CHUS 580, rue Bowen S., Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés.



LEHOUX
Madeleine Blais Samson
1947-2004

Regardez vers le ciel! Regardez vers le ciel; vous y verrez de l'amour, de la générosité, du dévouement, de la tendresse, de la gentillesse, une joie de vivre magique, un sens de l'humour incroyable, une mère qui fut pour nous un cadeau que nous souhaitons à tous. Regardez près de Dieu, vous y remarquerez qu'un nouvel ange a pris sa place à ses côtés. Cet ange s'est envolé pour continuer de prendre soin des gens comme elle l'a fait avec nous depuis notre naissance. Chaque fois que vous aurez besoin d'aide, notre mère Madeleine sera là-haut pour vous guider.

Au CHUS site Fleurimont, le 11 janvier 2004, à l'âge de 56 ans, est décédée madame Madeleine Lehoux, fille de Conrad Lehoux et de Marguerite Proulx, demeurant à Ste-Catherine de Hatley. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: le MERCREDI 14 janvier 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Le service religieux sera célébré le jeudi 15 janvier 2004 à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Outre ses parents, madame Lehoux laisse dans le deuil ses fils: Guillaume Blais et Jérôme Blais; son époux Jean-Marc Samson; les enfants de son époux: Daniel Samson (Carol Cyr) et Patrick Samson (Nancy Venne); ses petits-enfants: Marie-Anne, Claudine, Olivier et Carl; ses frères et sœurs: Pierrette (Athéna Larivée), Micheline (Roger St-Martin), Raymonde (Gérard Cloutier), Jocelyne, France, Renelle (André Raymond) et Colette (Jean-Paul Perreault); ses beaux-frères et belles-sœurs: André Samson (Gabrielle Charland), Aimé Samson (Louise Dion), Roger Samson (Pauline Courchesne), Claude Samson (Suzanne Bérard) et Denise Samson. Son ex-conjoint Jacques Blais; son ex-belle-mère Gabrielle Rouillard (feu Gaston Blais); ses ex-beaux-frères et ex-belles-sœurs: Jocelyne Blais, Richard Blais (Ginette), Francine Blais (Jacques Petit), Roger Blais (Linda Vallée), Sylvie Blais; ainsi que toute la famille Samson, de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à madame Lehoux. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER (Recherche), 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke, Qc, J1H 5N4, seraient grandement appréciés.



DESAUTELS
Lucie

À La Maison Aube-Lumière dans une grande sérénité, le 10 janvier 2004, est décédée madame Lucie Desautels, à l'âge de 55 ans, conjointe de Roland Landry, demeurant à Sherbrooke. Madame Desautels repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le vendredi 16 janvier 2004 à 14 h en l'église St-Boniface. Les cendres seront déposées au cimetière St-Étienne de Bolton à une date ultérieure. Outre son conjoint, madame Desautels laisse dans le deuil son père, Georges-Étienne (Flore Berger), à St-Élie d'Orford; ses frères et sœurs: François (André Fontaine), Michel (Mireille Bédard), Normand (Cécilia Desroches), Madeleine, Claude (France Dubreuil), Gaëtan, Lise (feu Carroll MacEachern), Rémi (Diane Lemelin), Nicole (André Lamontagne), Jacinthe (Marcel Plamondon), Suzanne, François (Josée Duchesne), Christiane (Stephen Shivkumar); les frères et sœurs de son conjoint: Gaston (Thérèse Rousseau), Bruno (Monique Gagné), Denise (Clément Vézineau), Lisette (Pierre Béliveau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Madame Desautels était également la fille de feu Germaine Dufresne et la belle-sœur de feu Roland Landry (feu Adrien Piché). En guise de sympathie, des dons à LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy N., Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 ou à MARRAINE TENDRESSE DE L'ESTRIE, 341, 9e Avenue S., Sherbrooke (Québec) J1G 2R2 ou au CENTRE DE SOUTIEN ALTERNATIF, 234, rue Dufferin, #420, Sherbrooke (Québec) J1H 4M2, seraient grandement appréciés.

In memoriam

AYOTTE (M. Marcel)
72 ans, Drummondville
BOUCHARD (Mme Marise)
37 ans, Bromptonville
BOUCHER (Mme Monique)
65 ans, Sherbrooke
BOURQUE (Mme Marguerite)
74 ans, Sherbrooke
BLOUIN (M. Paul)
77 ans, Sherbrooke
BUREAU (Mme Marguerite)
93 ans, Disraeli
CHOUINARD (M. Rosaire)
81 ans, Sherbrooke
DESAUTELS (Mme Lucie)
55 ans, Sherbrooke
DUPUIS (Mme Aurore)
79 ans, Windsor
DWOZECKA (Mme Tamara)
83 ans
FEURER (M. Bruno)
31 ans, Drummondville
FONTAINE (Mme Béatrice)
78 ans, St-Malo
FORTIER (Mme Mélanie)
29 ans, Asbestos
GIROUARD (Soeur Gertrude)
81 ans, Saint-Hyacinthe
GRAVEL (M. Gilles)
61 ans, Magog
LEHOUX (Mme Madeleine)
56 ans, Ste-Catherine de Hatley
LOISELLE (Mme Bella)
76 ans, Sherbrooke
MARCOTTE (M. Yvon)
61 ans, Sherbrooke
MARTIN (Mme Francine)
61 ans, Sherbrooke
PERREAULT (M. Jean-Marc)
57 ans, St-Élie d'Orford
QUIRION (Mme Cécile)
71 ans, Sherbrooke
RANCOURT (Mme Angéline)
73 ans, Sherbrooke
ROY (Mme Pierrette)
69 ans, Sherbrooke
ST-LOUIS (Mme Florence)
90 ans, Sherbrooke

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
Une assurance-vie pour l'essentiel
569-2538



DUPUIS
Aurore

À St-Antoine sur Richelieu, le 10 janvier 2004, est décédée madame Aurore Dupuis, à l'âge de 79 ans fille de feu Ovide et Corana Dupuis, autrefois de Windsor. Il n'y aura pas d'exposition. Il y a eu incinération sous la direction de:

Résidence funéraire Phaneuf et Fils
St-Denis sur Richelieu
Tél.: 1-800-361-2824

Une cérémonie religieuse aura lieu le vendredi 16 janvier 2004, à 14 h, en l'église St-Barthélemy. Madame Dupuis laisse dans le deuil ses enfants: Céline (Richard St-Louis); Michel (Michèle Corrivé); Ginette et Laurent (Carole Scrosati); ses 8 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Clémence (feu Napoléon Guay); Lionel (feu Suzanne Monast); Desneiges (Charles Pomerleau); Flore (Willie Dagenais); Gérard et Aldéo; elle était également la sœur de feu Julien et de feu Marie; elle laisse plusieurs autres parents et amis.



ST-LOUIS
Florence
(Veilleux)

À la Maison Aube-Lumière, dimanche le 11 janvier 2004, est décédée Madame Florence Veilleux St-Louis, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Maurice St-Louis, demeurant à Sherbrooke. Madame Veilleux repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: jour des funérailles, de 8 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, samedi le 17 janvier 2004 à 10 h 30 en l'église Immaculée Conception. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme St-Louis laisse dans le deuil ses enfants: Mignonne, Marielle (feu Richard Houde), Madeleine (Jacques Préfontaine), Marcel (Louise Raymond); ses petits-enfants: Danielle, Sonia et Steve Poulin; Nathalie, Martin et Caroline Houde; Rock, Danick et Carl Préfontaine; François et Marie-Josée St-Louis. Elle était également la grand-mère de feu Stéphane. Elle laisse aussi 14 arrière-petits-enfants. Ses sœurs: Ida (feu Chester Dupuis), Hélène (feu Omer Vallières), Marie (feu Ludger Jones), Jeanne d'Arc (feu Léo Vallières), Thérèse (feu Laurent Dandonneau); elle était aussi la sœur de feu Marie-Rose (Yvan de La Fontaine). Elle laisse aussi sa belle-sœur: Yvette (feu Armand St-Louis); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier les médecins Gilles Bachand et Jean-Marc Bigonnesse; ainsi que le personnel et les bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Madame St-Louis. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc, J1E 2E7, seraient grandement appréciés.

Nécrologie



BOUCHARD
Marise
1966-2004

Au CHUS Fleurimont, le 10 janvier 2004, est décédée madame Marise Bouchard, à l'âge de 37 ans, fille de Victor Bouchard et d'Élise Bourgault et conjointe de Denis Garand, demeurant à Bromptonville. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le jeudi 15 janvier 2004 à 11 h, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Outre ses parents et son conjoint, Marise laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Hélène (Camille Couture), Daniel (Nicole Moisan), Mario (Julie Breton), Lucie (Mario Arsenaute); ses neveux: Étienne et Christian Couture, Patrick et Jean-François Bouchard; Vincent et Sébastien Arsenaute; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux amis(es). La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont pour les bons soins et l'attention prodigués à Marise. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE, 600, rue Woodward, Sherbrooke, Qc, ou à la FONDATION DU CHUS 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8, seraient appréciés.



FORTIER
Mélanie

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 10 janvier 2004, est décédée madame Mélanie Fortier, à l'âge de 29 ans, fille de Roger Fortier et de Suzanne Côté, demeurant à Asbestos. Mélanie repose à la:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232. Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le jeudi 15 janvier 2004 à 14 h en l'église St-Isaac Jogues. Les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers à une date ultérieure. Outre ses parents, Mélanie laisse dans le deuil ses enfants: Johnathan Fortier Boucher, Mégane Prévillé; son ami Yannick Goulet; ses frères et sœurs: Isabelle Fortier (Stéphane Tremblay), Nathalie Fortier (Stéphane Deslaunais), Erick (Lisa Denis); ses grands-mères: Lucille Bibeau (feu Raymond Côté) et Irène Nadeau (Henri-Paul Patry); son grand père: Léonidas Fortier; de même que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



BOUCHER
Monique

Au C.H.U.S., Hôtel-Dieu, samedi le 10 janvier 2004, est décédée Madame Monique Boucher, à l'âge de 65 ans, demeurant à Sherbrooke. Madame Boucher repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Qc)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: MERCREDI, 14 janvier 2004 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, jeudi 15 janvier 2004 à 11 h en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière de St-Adolphe à une date ultérieure. Madame Boucher laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Sylvie Lelièvre) et Marie-Josée (Bertrand Lavoie). Ses petits-enfants: Keven Sévigny, Katherine Sévigny, Dave Allard et Marie-Pier Allard. Elle laisse également plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins intensifs du C.H.U.S., Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Madame Boucher.



MARTIN
Francine
(Lacroix)

À Sherbrooke, le 13 janvier 2004, est décédée Madame Francine Lacroix, à l'âge de 61 ans, épouse de Léo Martin, demeurant à Sherbrooke. Madame Martin repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magoc inc.
150, rue Sherbrooke, Magoc (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: MERCREDI, 14 janvier 2004 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, jeudi 15 janvier 2004 à 14 h en l'église Ste-Marguerite-Marie. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, Mme Martin laisse dans le deuil ses enfants: Éric (Marie-Eve), Sylvain (Stephany), François. Ses frères et sœurs: Bernard, Hélène, Rita. Sa belle-mère: Éva Castonguay; ses beaux-frères et belles-sœurs: Léonie Martin (Roger), Marie-Jeanne Martin (David Couture), Annette Martin (Jacques Lapointe), Laurette Martin (Denis Breton), Jean-Marie Martin (Danielle Robillard), Albert Martin; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



GRAVEL
Gilles

À Magoc, le 10 janvier 2004, est décédé Monsieur Gilles Gravel, à l'âge de 61 ans, époux de Charlotte Harvey, demeurant à Magoc. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Ledoux Magoc inc.
150, rue Sherbrooke, Magoc (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le jeudi 15 janvier 2004 à 11 h à l'église St-Patrice et de là au Crématorium. Outre son épouse, Monsieur Gravel laisse dans le deuil son fils: Pascal; sa mère: Irène Vachon Gravel. Sa sœur: Claudette (Gaston); son beau-frère et ses belles-sœurs: Yvon Harvey (Thérèse), Madeleine Harvey, Sr Denise Harvey, f.c.s.c.j.; Mireille Harvey (Gilles); ses oncles et tantes, neveux et nièces, autres parents et amis.

À toutes les personnes éprouvées
La Tribune
offre ses plus sincères condoléances

Québec tente de dénouer la crise à Kanesatake

Rollande Parent (PC)
MONTREAL

Le ministre de la Sécurité publique du Québec, Jacques Chagnon, a demandé hier soir aux policiers de l'extérieur de Kanesatake de quitter les lieux sous escorte au cours de la soirée. L'opération devait se dérouler vers 22h. Des policiers de Kahnawake et Akwesasne devaient ensuite prendre la relève.

Les policiers ont été bloqués dans le poste de police local lundi par une vingtaine d'autochtones opposés au chef Gabriel et au congédiement par ce dernier de l'ancien chef de police de la réserve.

«J'invite tout d'abord les chefs de toutes les nations qui ont envoyé des membres de leur corps de police à Kanesatake de demander à leurs policiers de rentrer chez eux, a déclaré M. Chagnon, lors d'une conférence de presse télévisée. Nous allons assurer la sécurité du transfert du poste de police de Kanesatake avec l'aide de policiers qui vont venir de Kahnawake et d'Akwesasne.»

M. Chagnon avait auparavant dit qu'il avait été difficile de résister à la tentation d'intervenir dans le conflit. «Vaut mieux résister à la tentation de prendre des décisions qui pour-

raient causer des torts irréparables dans des situations comme celles-là», a-t-il dit.

Le ministre a également demandé la levée de toutes les barricades sur l'ensemble du territoire de Kanesatake.

En attendant la résolution du conflit, les policiers de Kahnawake et d'Akwesasne effectueront les patrouilles sur le territoire. M. Chagnon a d'autre part indiqué que ces derniers avaient également reçu l'ordre d'enquêter sur l'incendie de la maison du chef Gabriel et sur le vandalisme qui est survenu autour du poste de police.

Une ambulance passe

Plus tôt hier, les opposants au grand chef James Gabriel avaient jeté du lest en dégageant une voie de la route 344 pour laisser une ambulance à bord de laquelle se trouvait un policier autochtone maintenu en détention avec une soixantaine d'autres depuis 36 heures.

Ce déblocage est survenu deux heures après que le chef Gabriel eut déclaré qu'il n'était pas question de se laisser dicter sa conduite par une «bande de criminels» et de laisser sa communauté sans protection.

«Je n'achèterai pas la paix en démissionnant et en laissant faire une gang de criminels qui veulent faire leur propre loi et qui ne respectent aucune autorité», a déclaré le chef

Gabriel, mardi en fin de journée, en conférence de presse, à Montréal.

M. Gabriel, qui a quitté sa maison avec sa famille lundi en soirée, pour des raisons de sécurité, veut éviter la précipitation. «Il faut gérer la crise avec patience. Et la Sûreté du Québec a juridiction pour garder le chemin ouvert. Elle a l'obligation de s'assurer que l'ambulance et les pompiers sont capables de passer», a-t-il soutenu.

«J'ai demandé aux deux corps de police (SQ et GRC) de porter assistance à M. Terry Isaac (le nouveau chef de police) quand il va le demander», a-t-il ajouté.

M. Gabriel a retenu ses larmes quand il a parlé de ses enfants de 3 ans et 5 ans qui ont vu leur maison en flammes à la télévision et qui se demandent où est passé leur chien.

Le grand chef du conseil a dit ne pas avoir eu le choix de limoger le chef de police Tracy Cross parce qu'il ne faisait rien pour mettre un frein à la contrebande de cigarettes à des non autochtones, à une trentaine de points de vente échelonnés le long de la 344.

«On ne peut pas avoir un chef de police dont le frère vend des cigarettes.»

En outre, a-t-il dit, parmi les membres de la commission de police, dont certains se plaignent de ne pas avoir été consultés, certains ont des intérêts dans les commerces des produits du tabac. «Quelque chose devait être fait», a-t-il soutenu.

Un garage flambe à Thetford

Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Un incendie a très lourdement endommagé un garage situé au 379 rue Poirier à Thetford Mines, propriété de Édouard Royer.

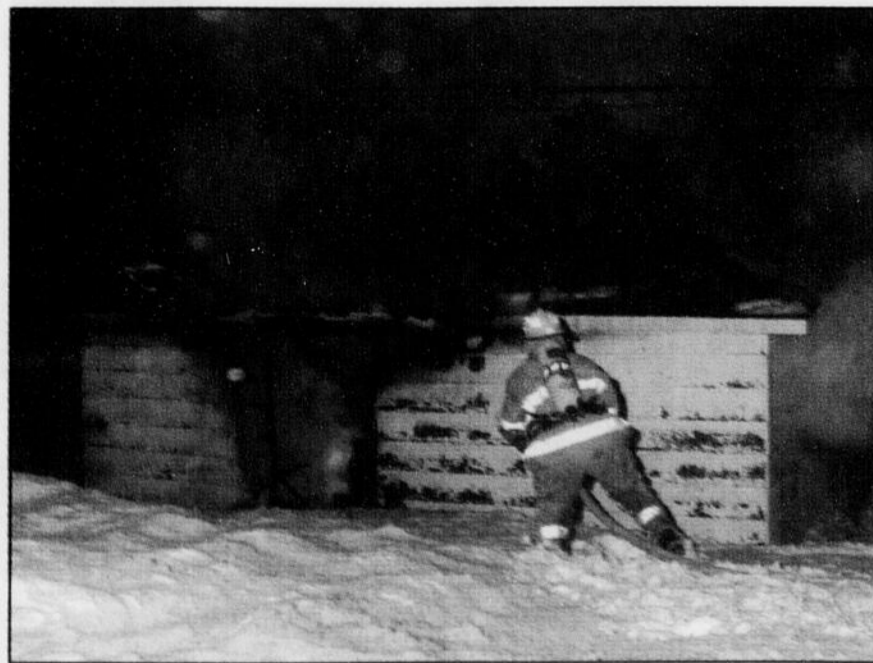
L'alerte a été sonnée vers 17 heures. Devant l'importance des flammes qui s'élevaient passablement haut et la force des vents, une seconde alarme a dû être sonnée. Seize pompiers ont combattu l'élément destructeur. Le capitaine aux incendies, Germain Lacroix, n'a pas caché qu'en raison de l'intensité des vents, on a craint un instant pour la résidence située à une dizaine de pieds du garage. On a alors utilisé de la mousse. Le garage situé sur la propriété arrière était également à proximité du brasier.

Des fils électriques situés au-dessus du garage ont fondu plongeant quelques résidents avoisinants dans le noir. En milieu de soirée, tous avaient recouvré l'électricité.

Un poêle à bois serait à l'origine de l'incendie. L'examen des lieux par les enquêteurs à la clarté demain permettra d'en connaître davantage sur la cause du sinistre.

Un véhicule automobile, un véhicule tout terrain et des équipements pour le pavage se trouvaient dans le garage en question. Les dommages sont évalués sommairement à 70 000 \$.

Par ailleurs, une visibilité nulle ajoutée à de mauvaises conditions routières est à l'origine de deux carambolages survenus sur la route 112, à moins d'une demi-heure d'inter-



La Tribune, Jean-Charles Poulin

Un garage situé non loin d'une résidence, a été incendié hier à Thetford Mines. Un poêle à bois pourrait être à l'origine du sinistre.

valle et quelques centaines de mètres de distance, en fin d'après-midi hier.

Le premier carambolage s'est produit vers 14 heures 30 près du belvédère

d'observation de la mine Lac d'Amiante et a impliqué cinq véhicules. L'incident n'a entraîné que des dommages matériels.

10 véhicules

Le second a eu lieu vers 17 heures alors que dix véhicules ont été impliqués dans l'accident qui n'a fait que trois blessés mineurs et bien de la tôle froissée.

La circulation provenant de Thetford Mines a été momentanément détournée par la petite municipalité de Vimy Ridge, alors que celle se dirigeant vers Thetford Mines s'est effectuée au compte-gouttes sur une seule des quatre voies.

CARNET COMMUNAUTAIRE
Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Achetez par e-mail à : redaction@tribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Samedi de m'en sortir

Le Réseau d'appui aux familles monoparentales et recomposées de l'Estrie fait part de son atelier de croissance pour enfants «Samedi de m'en sortir». Il s'agit de neuf rencontres pour les enfants 6-12 ans qui ont vécu la séparation de leurs parents. L'objectif: donner un temps et un lieu propices à l'échange et au partage et des moyens pour assumer les perturbations émotives qu'ils vivent. Cela se passe les samedis (aux deux semaines), de 9 h 30 à 14 h 30, du 17 janvier au 15 mai. C'est gratuit. Infos et inscription, 822-3451.

Émotifs Anonymes

Il y a une rencontre des Émotifs anonymes, le lundi, à 19 h 30, à la salle Roger-Pelletier de l'église Ste-Famille.

Chorale-Recrutement

Voix d'hommes et femmes sont recherchées car un projet de Pâques débutera bientôt. On peut se joindre dès maintenant au chœur Ste-Jeanne-D'Arc, rue Galt Ouest, à Sherbrooke, sous la direction de France Descoteaux, auteur-compositeur et formation vocale «La Voix des Anges». Infos, 820-8407.

Réaliser son propre MANDALA

À partir d'un dessin à l'intérieur d'un cercle, il est possible d'apprendre à accueillir ce qui habite une personne «ici maintenant». Le dessin devient un miroir et reflète son état d'âme, son vécu du moment présent. Pas nécessaire de savoir dessiner. Infos, Simone Godin, psy., 563-7990 (six ateliers de jour ou de soir).

Âge d'Or St-Boniface

Le Club Âge d'Or St-Boniface fait un rappel de la danse du dimanche soir, à Marie-Médiatrice, de 18 h 30 à 22 h 30. Il y a une demi-heure de cours avant la danse. Prof. Ghislaine Martel (569-8760). Infos, 346-6041 ou 823-0598.

Office spirituel ECK

Un office spirituel portant sur «Se découvrir de nouvelles compétences spirituelles» aura lieu le dimanche 18 janvier, à 11 h, au Temple ECK, 530 rue de Montréal, à Sherbrooke. On rappelle que du lundi au vendredi, de 19 h à 21 h, les visiteurs sont accueillis par une personne disposée à répondre à leurs questions. Infos, 563-1664.

Le Club Quad Estrie Sud

Le Club Quad Estrie Sud invite toute la famille à son party hot-dog annuel, le dimanche 18 janvier, à compter de 11 h, au Camp à Ovilva. C'est accessible en auto par le chemin Kaislin. Bienvenue à tous.

Partie de cartes

Les Filles d'Isabelle (Cercle Immaculée-Conception #626) organisent une partie de cartes le dimanche 18 janvier, à 13h30, au sous-sol de l'église Ste-Famille, 8e Avenue Nord (porte #5), à Sherbrooke.

Brunch des Chevaliers

Les Chevaliers de Colomb de Cookshire organisent un brunch le dimanche 18 janvier, à compter de 10 h, au sous-sol de l'église, avec la collaboration de la Cuisine collective. Tous sont bienvenus. Adultes/6 \$; enfants/3 \$. Infos, 872-3298 ou 875-3828.

Problèmes de jeu compulsif?

Les Gamblers Anonymes se rencontrent tous les dimanches soir, à 19 h 30, à l'église Immaculée-Conception, 1085 boul. Alexandre, à Sherbrooke.

L'entreprise
VR MOBILE Inc.
24 h / jour
Rénovation
Menus travaux
Installation - Réparation
ASCENSEUR
Estimation gratuite
(819) 821-9116
Siège d'escalier